

Kundeninformation | Customer Information



Informationen zu Garantie-Bedingungen:

www.rauchmoebel.de/garantie-infos

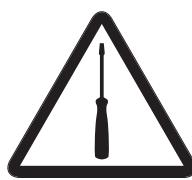
Information on the warranty conditions
Informations concernant la garantie
Informatie over de garantie
Informazioni sulla garanzia
Informacije o garanciji
Información sobre la garantía

Информация за гарантционните условия
Informace ohledně záruk
Informações sobre as condições de garantia
Informații privind garanția
Información sobre la garantía



D CH AT LI LU Kleinteile und Verpackungsfolien von Kindern fernhalten!

Keep small parts and plastic film out of the reach of children!
Tenir les petites pièces et les films plastiques hors de la portées des enfants!
Houd de kleine onderdelen en de plastic folie uit de buurt van kinderen!
Tenere i componenti di piccole dimensioni e le pellicole di plastica fuori dalla portata dei bambini!
Majhnih delov in embalažne folije pri montaži pohištva hraniče izven dosegot otrok!
Male dijelove i foliju za pakovanje prilikom montaže namještaja držite dalje od djece
Bútorzserelés közben a kis alkatrészek és a csomagoló fóliák gyermeketől távol tartandók!
Дрѣбни детали и опаковъчни фолии да се държат далеч от деца при монтажа на мебелите!
Pri montaži nábytku uchovávejte drobné díly a obalové folie z dosahu dětí!
Mantenha peças pequenas e pelúcias de embalagem afastadas de crianças!
Tineti departe de copii piesele mici și folia de ambalat la montarea mebelitelui!
¡Durante el montaje, mantenga alejados de los niños las piezas pequeñas y el material plástico de embalaje!



D CH AT LI LU Möbelmontage muss auf ebenem Untergrund erfolgen. Bei Wandmontagen immer geeignetes Befestigungsmaterial verwenden.

Furniture must be assembled on a flat surface. For assembly to the wall only use suitable fixing materials.
Le meuble doit être monté sur une surface plane. Pour le montage mural, utilisez des accessoires de fixation adapté au type de mur.
De meubels dienen op een vlakke ondergrond te worden gemonteerd. Voor wandmontage moeten geschikte bevestigingsmaterialen worden gebruikt.
Il montaggio dei mobili deve avvenire su un piano piano. Per il montaggio si prega di utilizzare solo materiali adatti.
Pohištvo je treba montirati na ravni podlagi. Pri stenski montaži vedno uporabite pritrditveni material.
Namještaj se mora montirati na ravnu podloži. Kod montaže na zid uvijek koristite prikladan materijal za pričvršćivanje.
A bútorzserelést sik felületen kell végezni. Falra szereléshoz mindenkor megfelelő rögzítőanyagot kell használni.
Монтажът на мебелите да се извърши на равна основа. Сприятие монтаж винаги да се използва подходящ крепежен материал.
Montaż nábytku provádějte na rovném podkladu. Při montáži na stěnu používejte vždy vhodný připevňovací materiál.
A montagem precisa de ser realizada sobre uma superfície plana. Use sempre material de fixação adequado para montagens em paredes.
Montarea mobiliei trebuie să se realizeze pe o pardoseală dreaptă. La montarea la perete utilizăți întotdeauna material de fixare adecvat.
El montaje debe efectuarse sobre una superficie uniforme. En el montaje mural emplee siempre el material de fijación adecuado.



D CH AT LI LU Bitte beachten Sie die Montageanleitung. Halten Sie immer die angegebene Wattzahl ein. Verhindern Sie einen Hitzestau.

Please observe the assembly instructions. Do not exceed the max. given wattage. Ensure that the heat is not allowed to build up.
Veuillez respecter la notice de montage. Respectez impérativement le nombre des watts maximal. Veillez à éviter toute accumulation de chaleur.
Lees a.u.b. de montagehandleiding door. Houd u beslist aan het max. opgegeven wattage. Zorg ervoor dat geen hittestuwing ontstaat.
Attenersi alle istruzioni di montaggio. Rispettarsi rigorosamente il numero di watt max. indicato. Assicurarsi che non si verifichi un accumulo di calore.
Upoštevajte navodila za montažo. Vedno upoštevajte navedeno število vatov. Preprečite zastojo vručine.
Obratite molimo Vas pozor na uputu za montažu. Uvijek se pridržavajte navedenog broja vati. Izbjegavajte zastojo vručine.
Vegye figyelembe a szerelési útmutatót. Mindig tartsa be a megadott wáttszámot. Akadályozza meg a hőterülést.
Моля, вземете под внимание ръководството за монтаж. Следвайте винаги посочените ватове. Избегвайте акумулиране на топлина.
Dopržujte prosím návod k montáži. Vždy dodržujte uvedenou hodnotu výkonu (watt). Zabráňte tak přehřívání.
Por favor observe o manual de montagem. Respeite sempre a energia em watts indicada. Evite uma acumulação de calor.
Respectați instrucțiunile de montaj. Respectați întotdeauna numărul de wat impus. Evitați acumularea de căldură.
Respetăți instrucțiunile de montaj. Respectați întotdeauna numărul de wat impus. Evitați acumularea de căldură.
Le rogamos que tenga presente las instrucciones de montaje. Respete siempre el número indicado de vatios. Evite la acumulación de calor.



D CH AT LI LU Halten Sie die max. zulässigen Belastungswerte der Möbelteile ein. Details siehe Montageanleitung und <https://qrco.de/rauch-belastungstabelle>.

Comply with the max. permissible loads. For details, please refer to the assembly instructions or find at qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Respectez les valeurs de charge max. admissibles des parties de meubles. Pour plus de détails, cf. la notice de montage et qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Houd de maximaal geoorloofde belastingswaarden van de meubeldelen aan. Voor details verwijzen wij naar de montagehandleiding en qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Rispettare la portata max. permessa degli elementi del mobile. Per dettagli si vedano le istruzioni di montaggio e si vada al sito qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev delov pohištva. Podrobnosti najdete v navodilih za montažo in na qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Pridržavajte se maks. dozvoljenih vrijednosti opterećenja elemenata namještaja. Detalji vidi u upitu za montažu i pod qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Tartsa be a bármelyik máx. megengedett terhelési értékét. A részleteket láss a szerelési útmutatóban és a qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Следвайте макс. допустимите стойности на натоварване на мебелите. За подробности виж ръководството за монтаж и qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Dopržujte max. přípustitelné hodnoty zatížení nábytkových dílů. Podrobností viz návod k montáži a qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Respete los valores de carga máx. permitidos dos componentes dos móveis. Consulte detalles no manual de montagem e em qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Respectați valorile de solicitare max. admise pentru corpurile de mobilier. Pentru detalii consultați instrucțiunile de montaj și adresa de internet qrco.de/rauch-belastungstabelle.
Respete los valores máximos de carga admisibles para las piezas de los muebles. Consulte los detalles en las instrucciones de montaje y en qrco.de/rauch-belastungstabelle.



D CH AT LI LU Zur Möbelreinigung ein mit Wasser befeuchtetes, fusselfreies Baumwolltuch verwenden. Gereinigte Flächen immer trockenreiben!

To clean the furniture only use a water dampened lint-free cotton cloth. Once cleaned, always wipe the surfaces dry.
Utilisez un chiffon en coton non pelucheux humidifié avec de l'eau pour nettoyer les meubles. Séchez systématiquement les surfaces nettoyées en les frottant !
Gebruik een met water bevochtigde, plusvrijke katoenen doek om de meubels te reinigen. Wrijf gereinigde oppervlakken altijd droog!
Per pulire il mobile utilizzate un panno di cotone inumidito d'acqua e che non perde pelucci. Asciugare sempre le superfici che si sono pulite!
Za čišćenje pohištva uporabljajte vlažno bombažno krpou, ki ne pušča vlaken. Očišćene površine vedno obrinite do suhega!
Za čišćenje nameštaja koristite sa vodom navlaženu pamučnu krupu koja ne ispušta vlakna. Očišćene površine uvijek obrnite suhom krom!
Bútorzsereléshez viszszel benedvesített, nem szálazódó pamutkendőt használjon. A melegítőt felületeket mindenkor törlje szárazra!
За почистване на мебелите използвайте наливкана с вода, неизпускане влакна памучна кърпа. Почистването повърхности винаги да се изтрива до сухо!
K čisteniu nábytku používajte bavlnený hadr neuholujúci vlákná, navlhčený ve vode. Vycistňte plochy vždy utrieť do sucha!
Para limpar os móveis, use um pano de algodão que não largue pelo, humedecido com água. Seque sempre bem as superfícies limpas com um pano!
Pentru curățarea mobiliei utilizați o lăveta din bumbac fără scame umedă cu apă. Suprafetele curățate se sterg întotdeauna până se usucă!
Emplee un paño de algodón humedecido con agua y libre de pelusa para la limpieza de los muebles. ¡Seque siempre las superficies que ha limpiado!

D CH AT LI LU

Эту информацию на других языках вы найдете по адресу
GR CY

Αυτές τις πληροφορίες θα τις βρείτε και σε άλλες γλώσσες εδώ
TR

Bu bilgilere diger dillerde buradan ulasabilirsiniz

MK

На других языках, оные информации можете да ги најдете на

PL

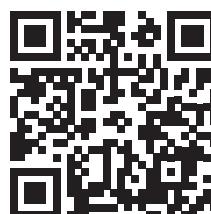
Te informacje sa dostepne w dalszych językach na stronie

SE

Dessa information ett annat språk finns på

DK

Disse oplysninger findes på flere sprog under

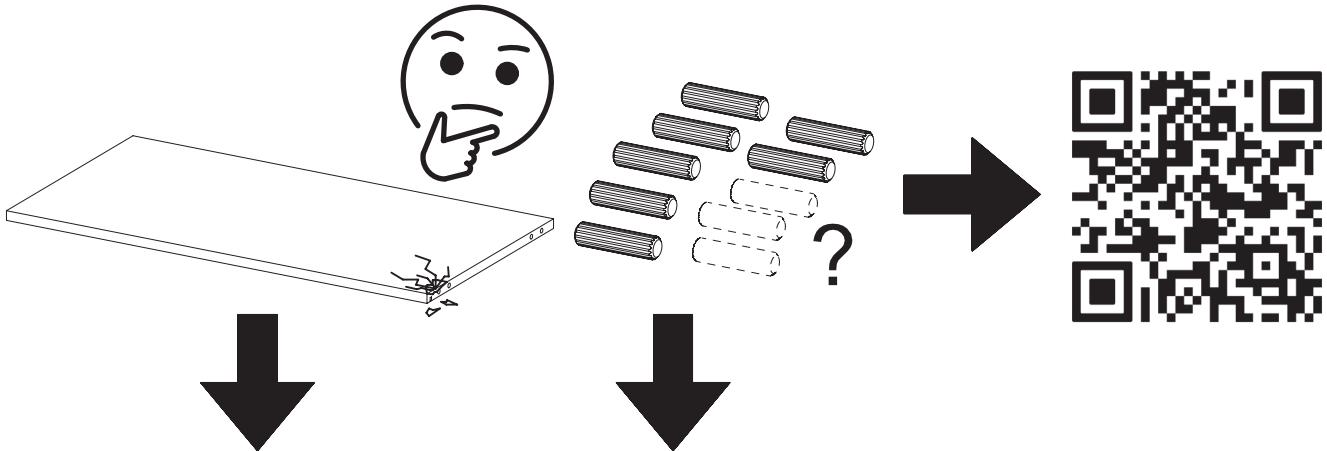


www.rauchmoebel.de/gbhw

IT: Etichettatura Ambientale - www.rauchmoebel.de/etichettatura



FR
ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

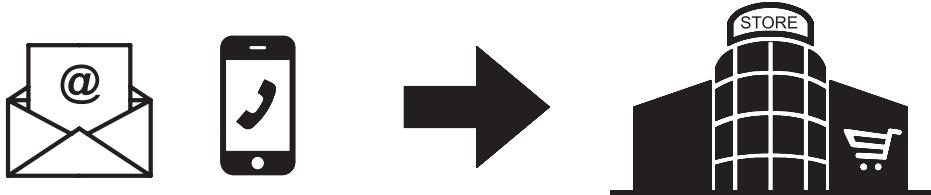


Bitte melden Sie sich bei Beanstandungen mit folgenden Informationen bei Ihrem Möbelhändler.

If you have any complains, please contact your furniture retailer with the following information.

<p>Rauch Möbelwerke GmbH • Wendelin-Rauch-Straße 1 • D-97896 Freudenberg/Main www.rauchmoebel.de</p> <p>Montageanleitung Kundeninformation Assembly Instructions Customer information Notice de montage Information client</p> <p> </p> <p><small>Die Montageanleitung ist eine Anleitung zur Montage eines Produktes. Sie enthält alle erforderlichen Informationen, um das Produkt korrekt und sicher zu montieren. Die Montageanleitung ist Teil der Produktdokumentation und wird zusammen mit dem Produkt geliefert. Sie ist für die Montage des Produktes bestimmt und darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Die Montageanleitung ist eine Anleitung zur Montage eines Produktes. Sie enthält alle erforderlichen Informationen, um das Produkt korrekt und sicher zu montieren. Die Montageanleitung ist Teil der Produktdokumentation und wird zusammen mit dem Produkt geliefert. Sie ist für die Montage des Produktes bestimmt und darf nicht für andere Zwecke benutzt werden.</small></p> <p>Fertigungsdatum: 09.02.2023 Montageanleitungen: M2610, M2044 Werk: 0003 Arbeitsplatz/lfd. Nr.: A6380 / 443 Materialnummer: A971B-645R Kundenauftrag-Nr.: 46440537 Ladeliste: 64570 Ladefolge: 00007 laufende Nr.: 00207</p> <p>3. </p> <p>4. </p>				
Kundenauftrag	Materialnummer	Montageanleitung	Bildnummer	Anzahl
Customer order	Material number	Assembly instruction	Part No.	Quantity

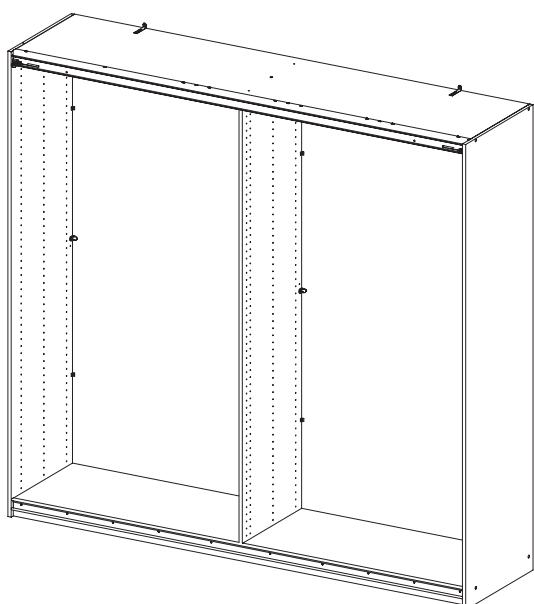
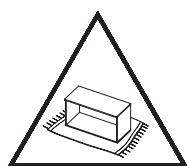
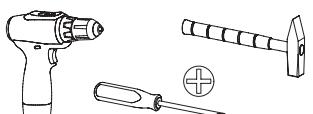
! Bitte fügen Sie diesem Formular Fotos bei ! Please provide photos with this form !



1.

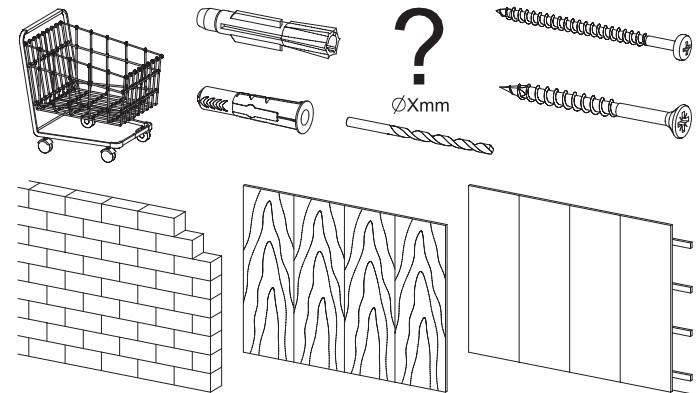
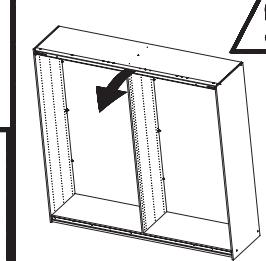
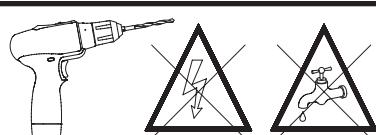
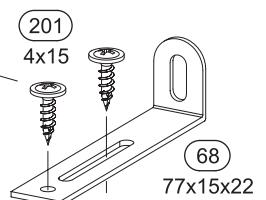
M2575_04

rauch



M2575

2.

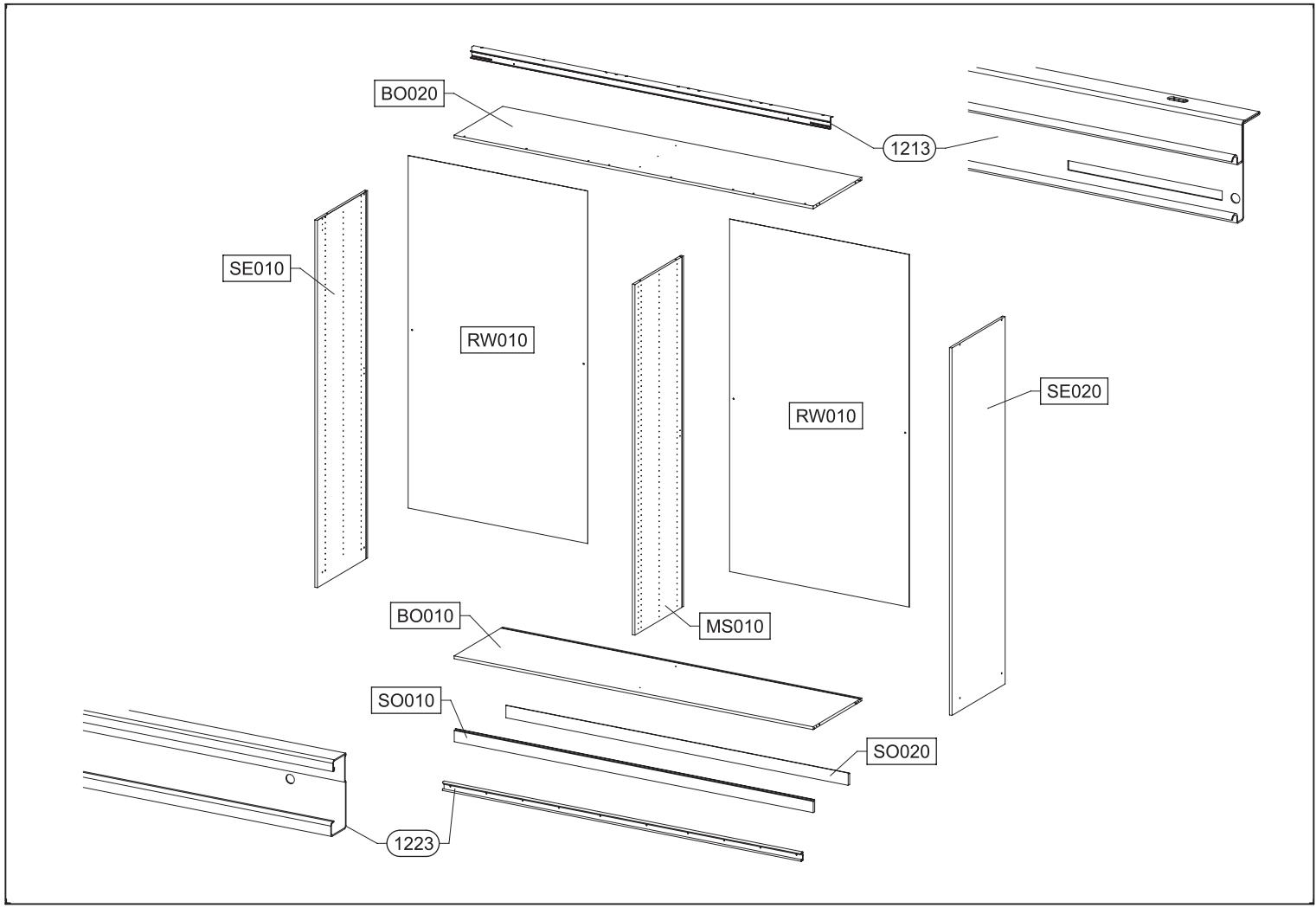


M2575

3.

T

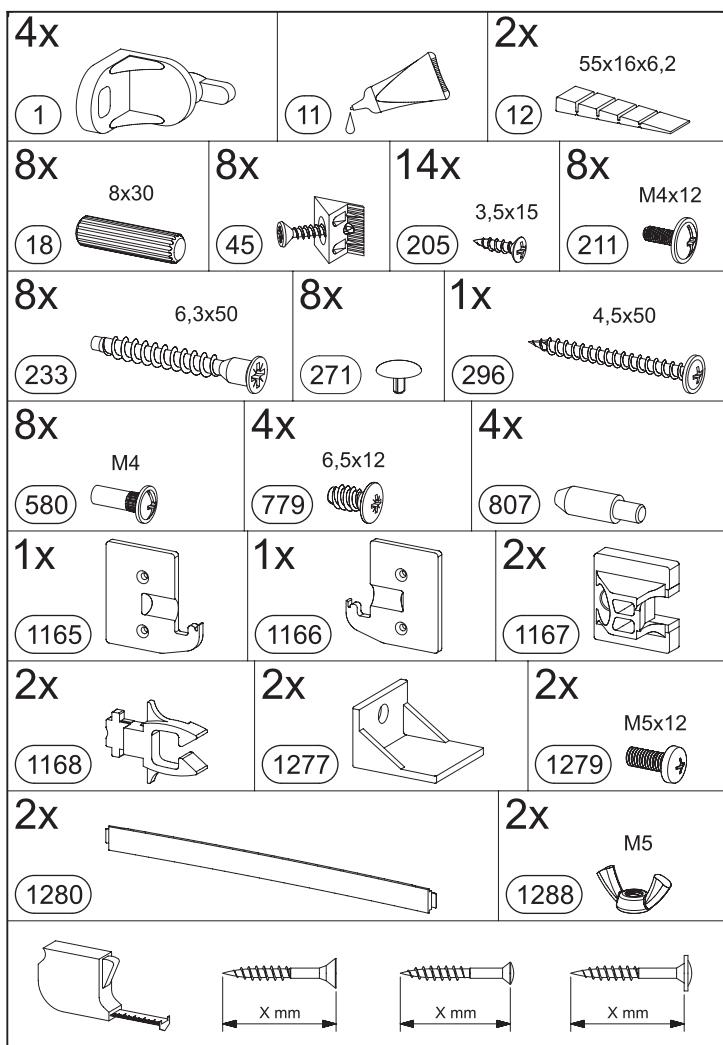
4.



M2575

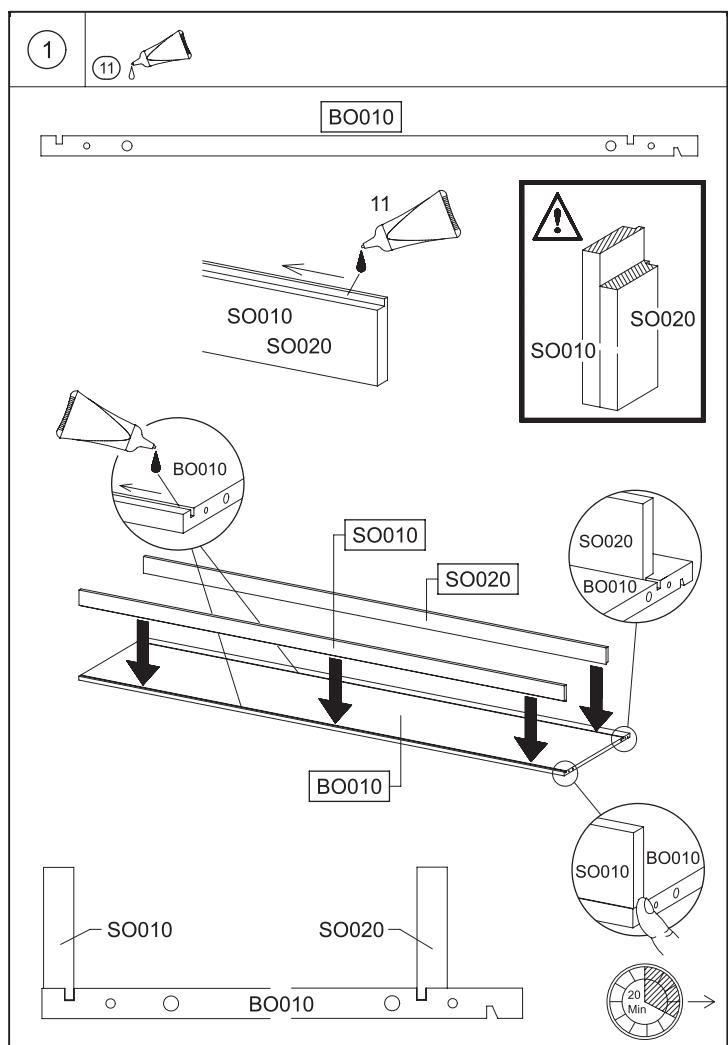
M2575

5.



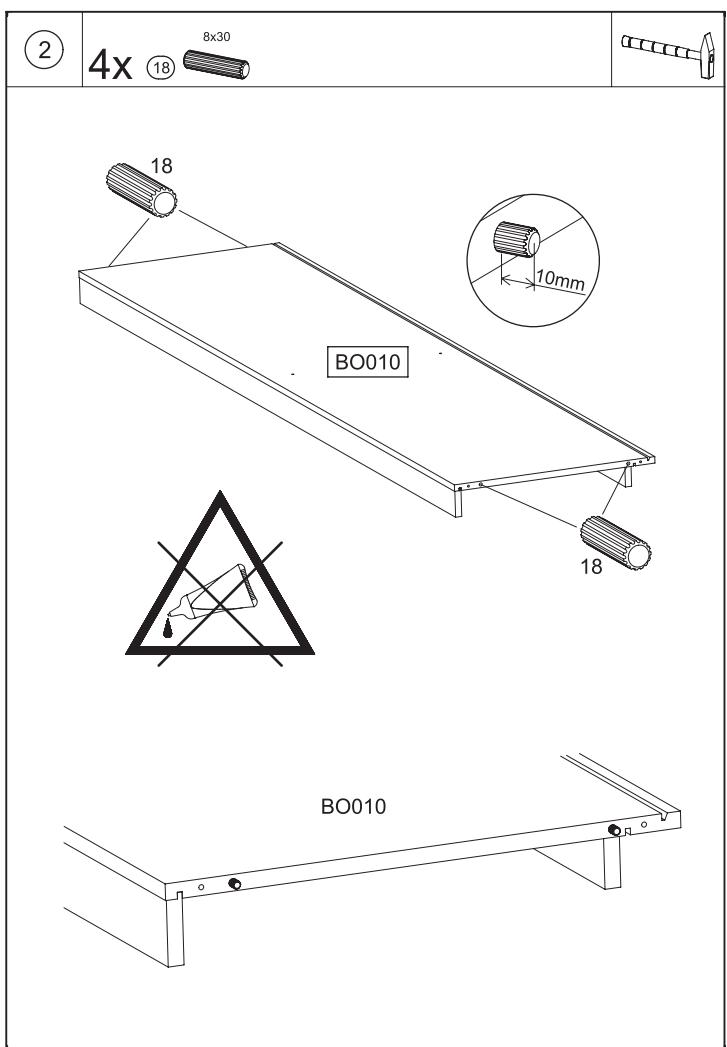
M2575

6.

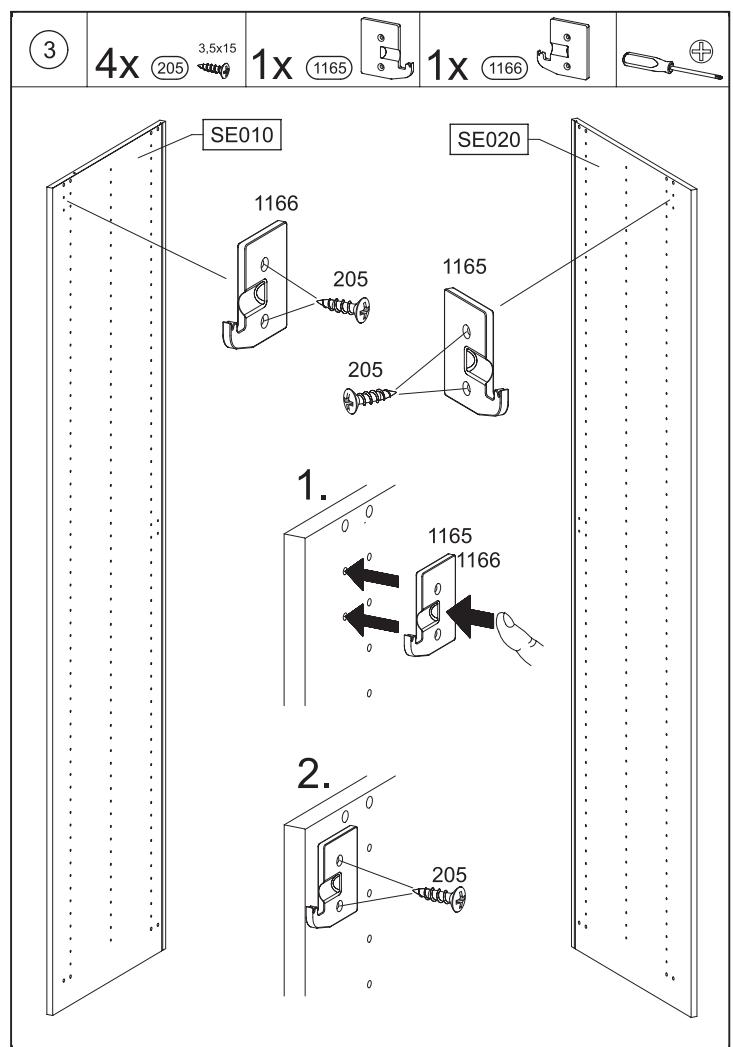


M2575

7.



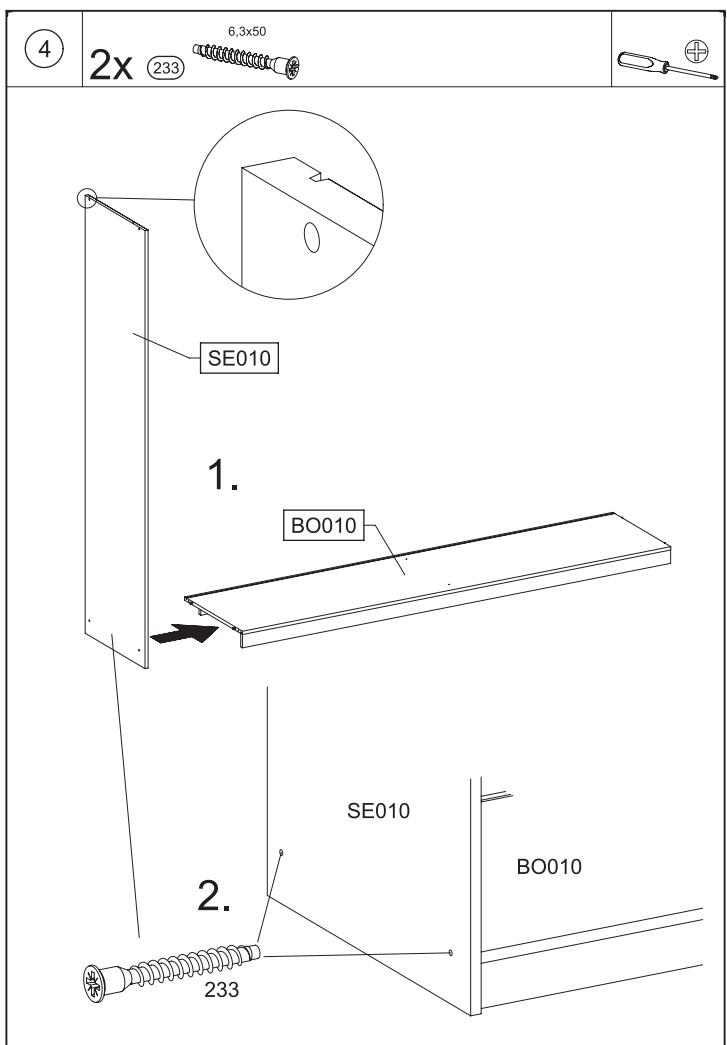
8.



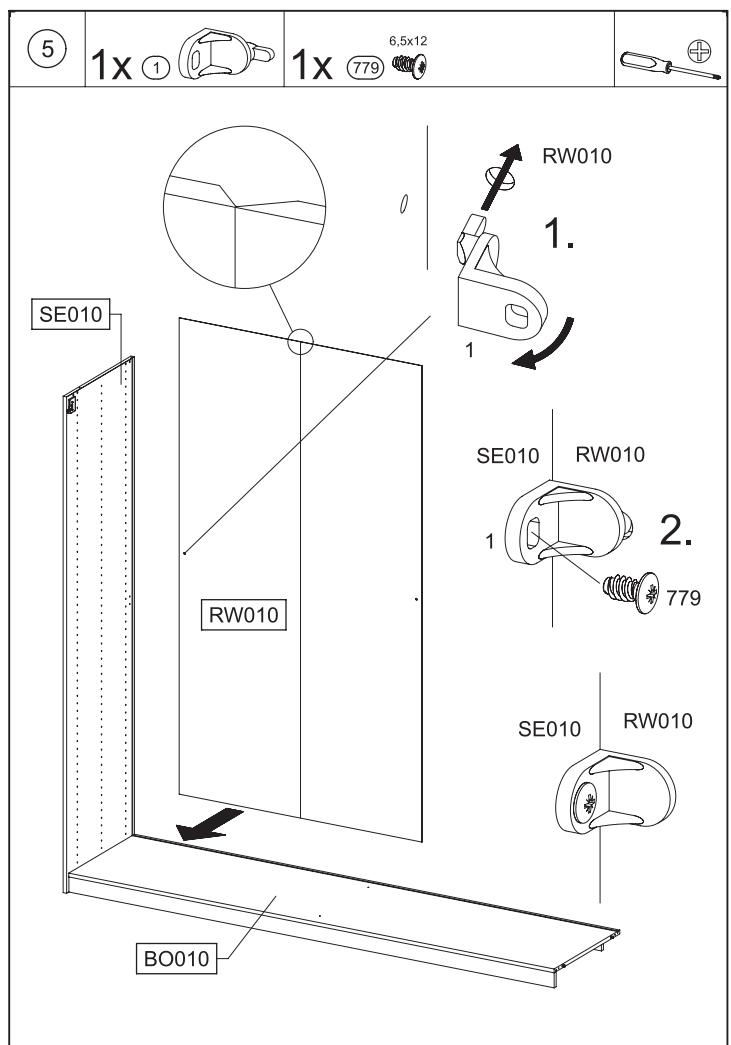
M2575

M2575

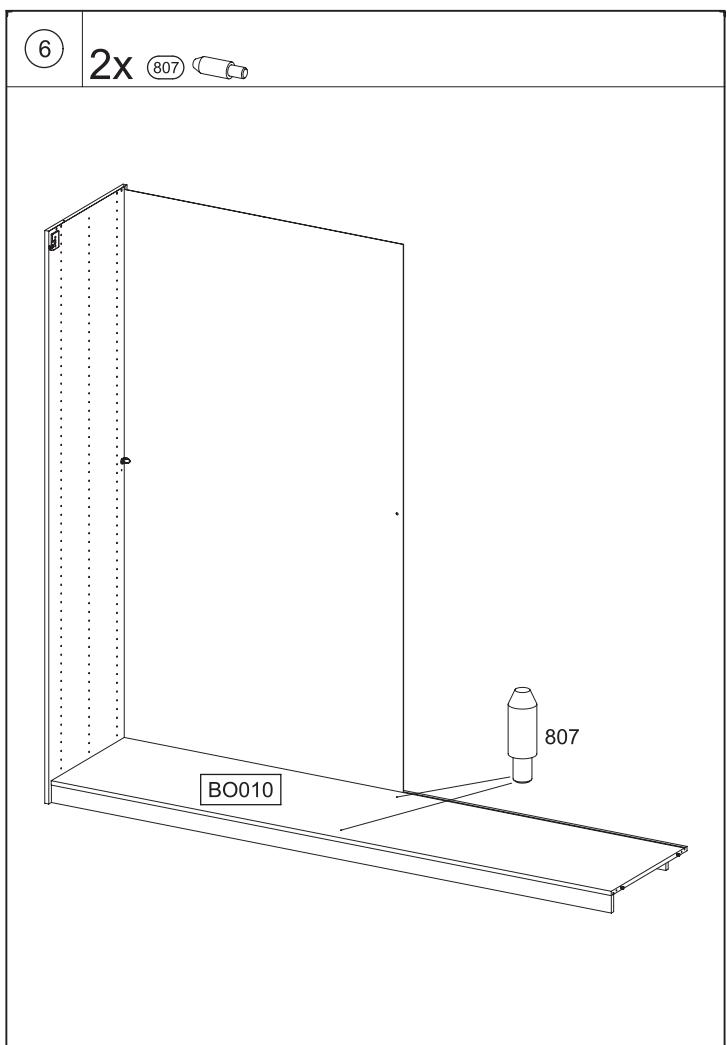
9.



10.

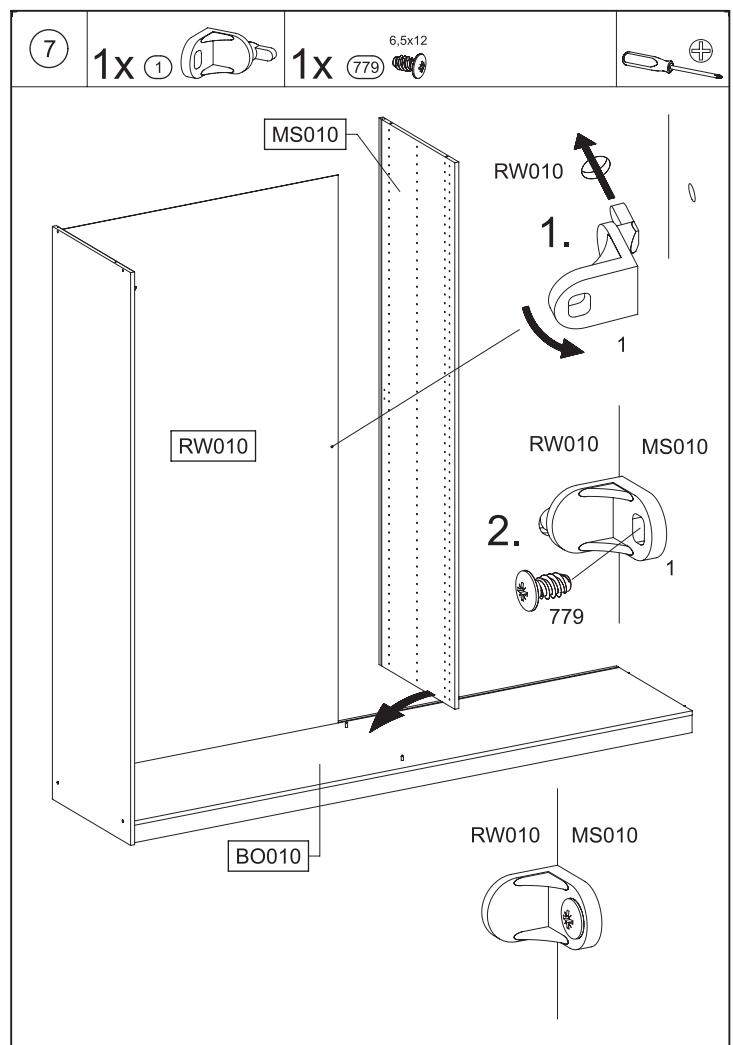


11.



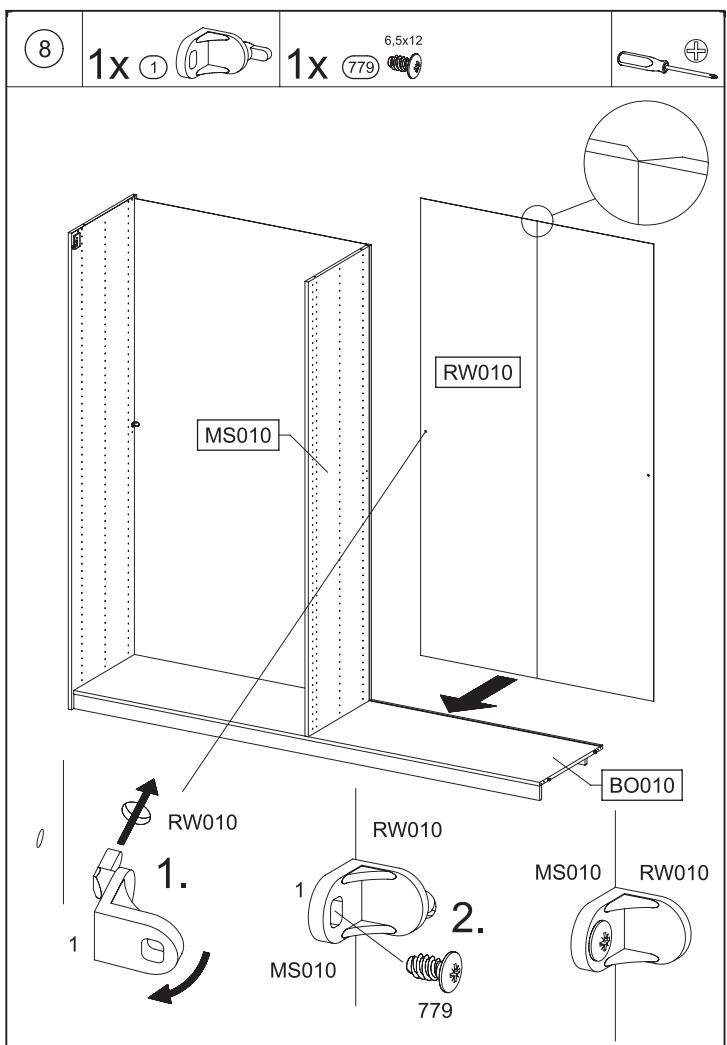
M2575

12.



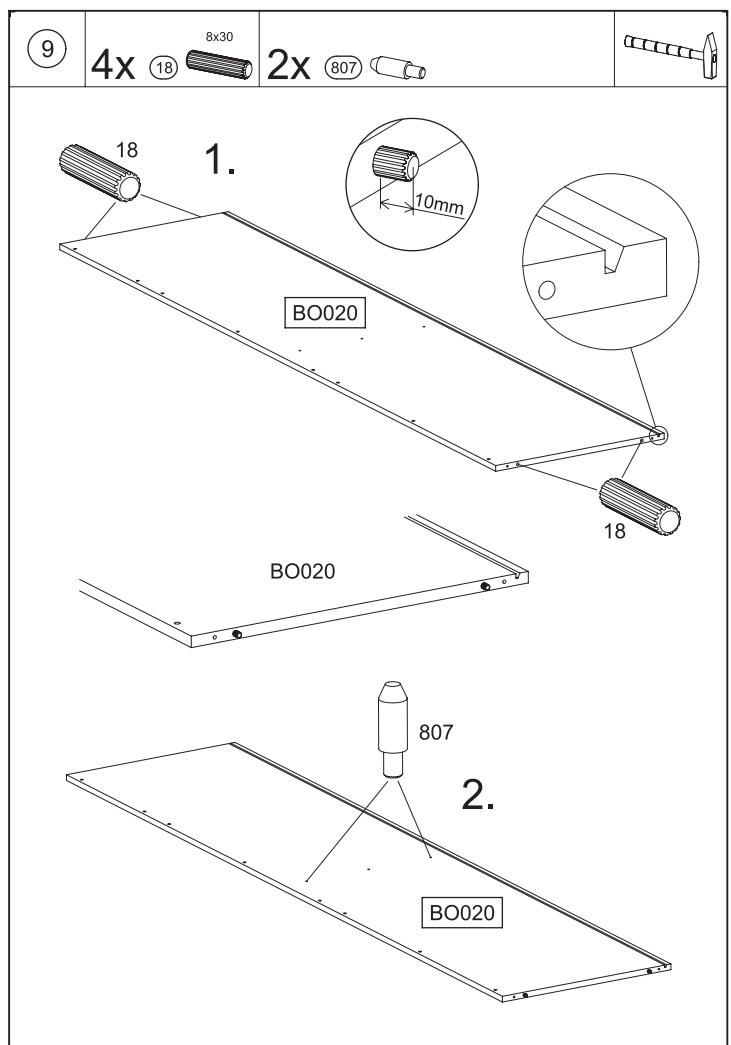
M2575

13.



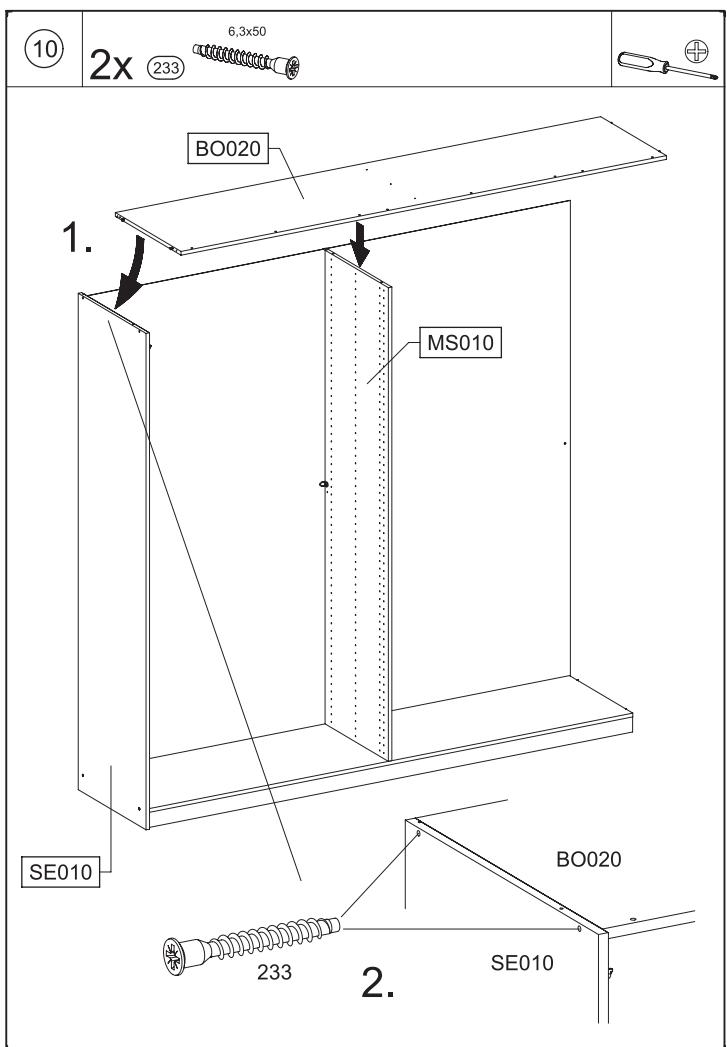
M2575

14.

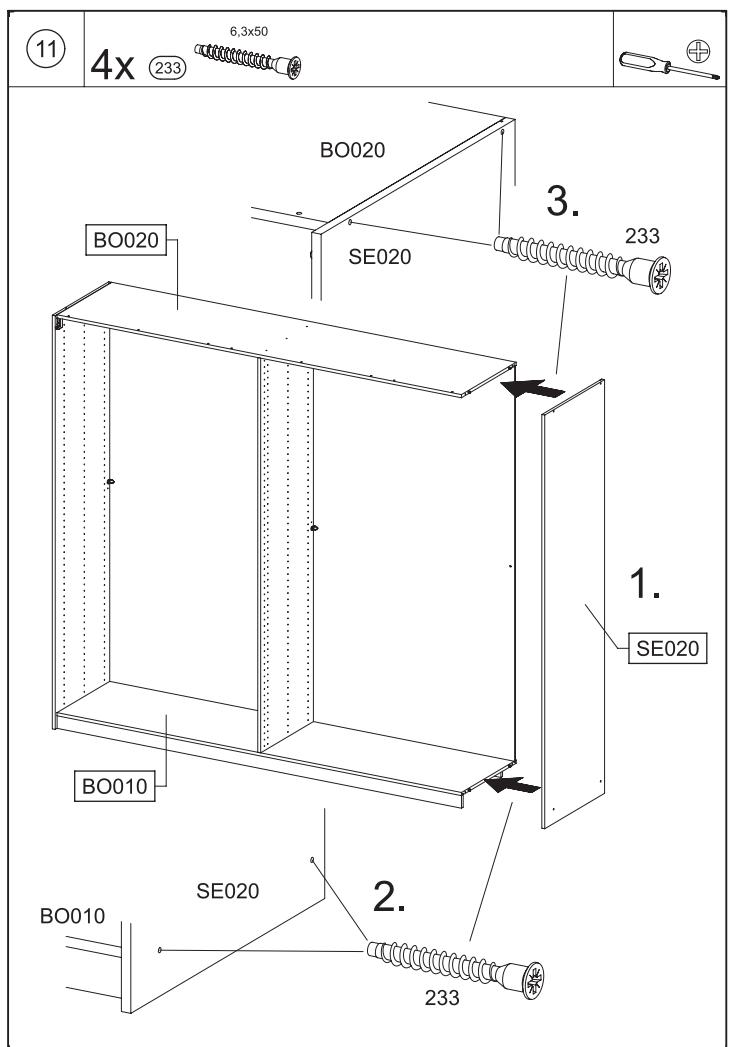


M2575

15.



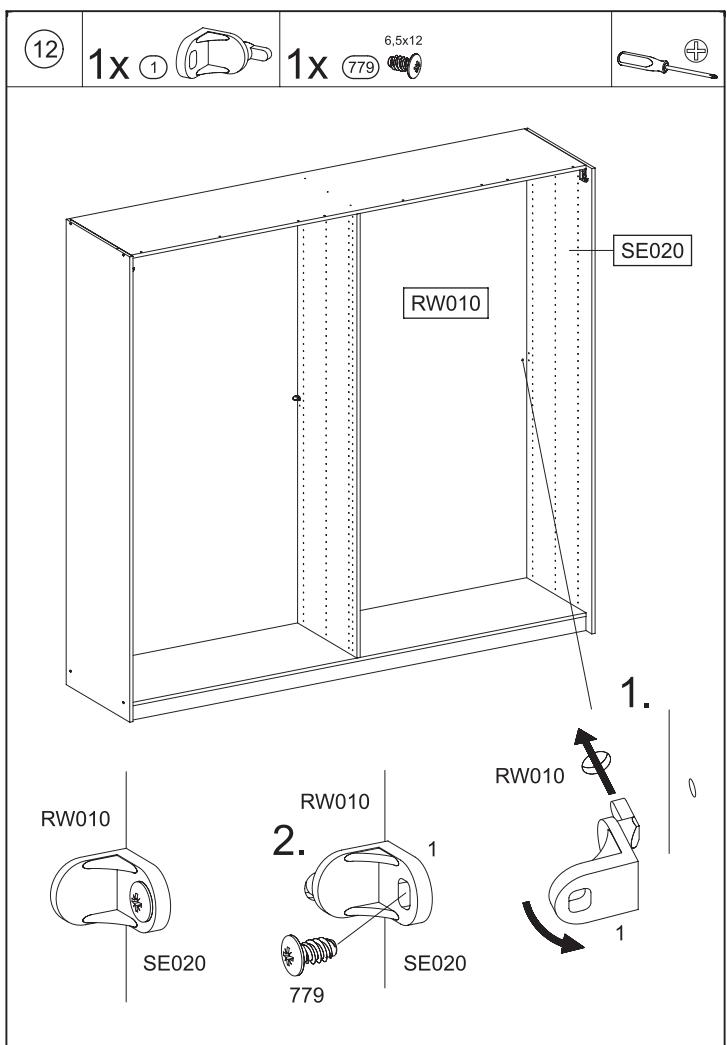
16.



M2575

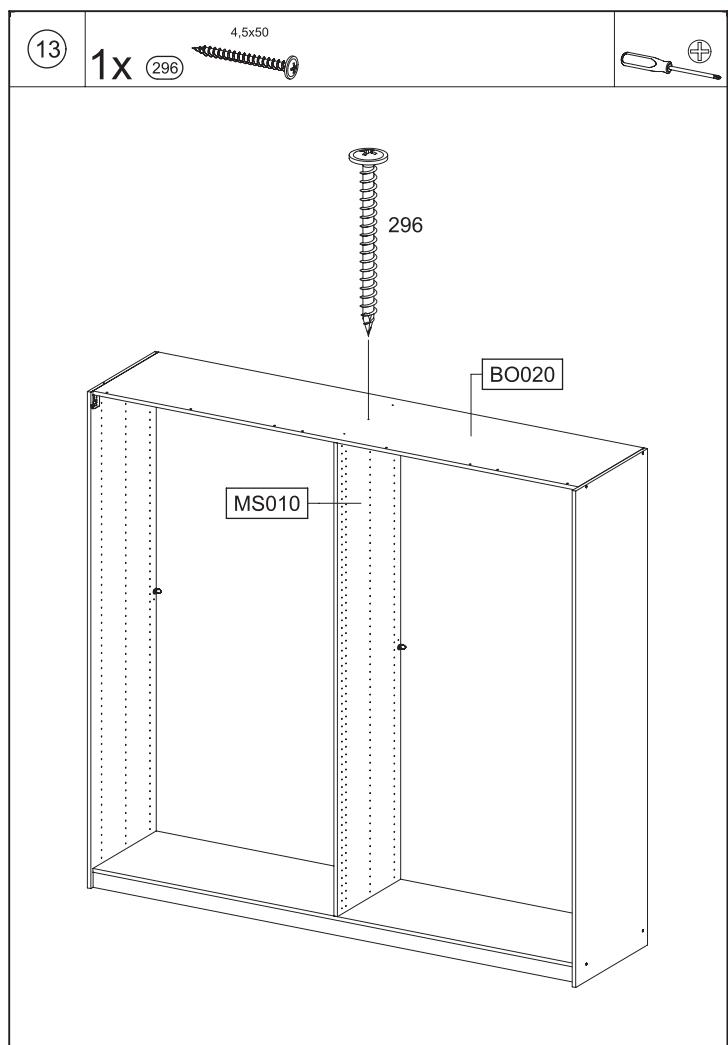
M2575

17.



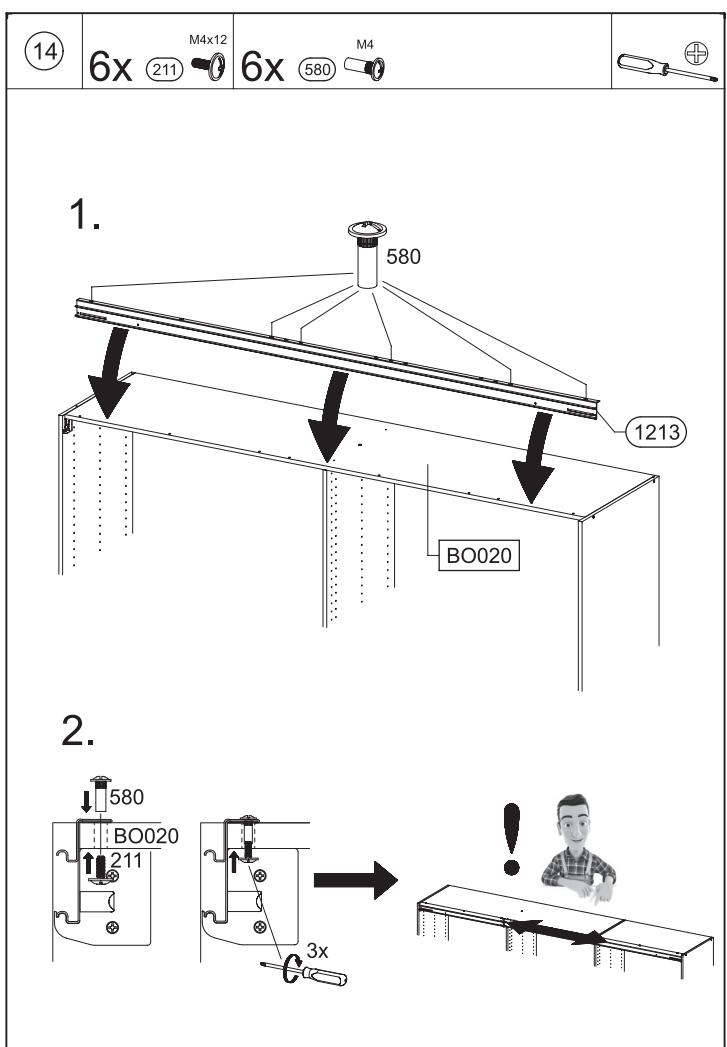
M2575

18.

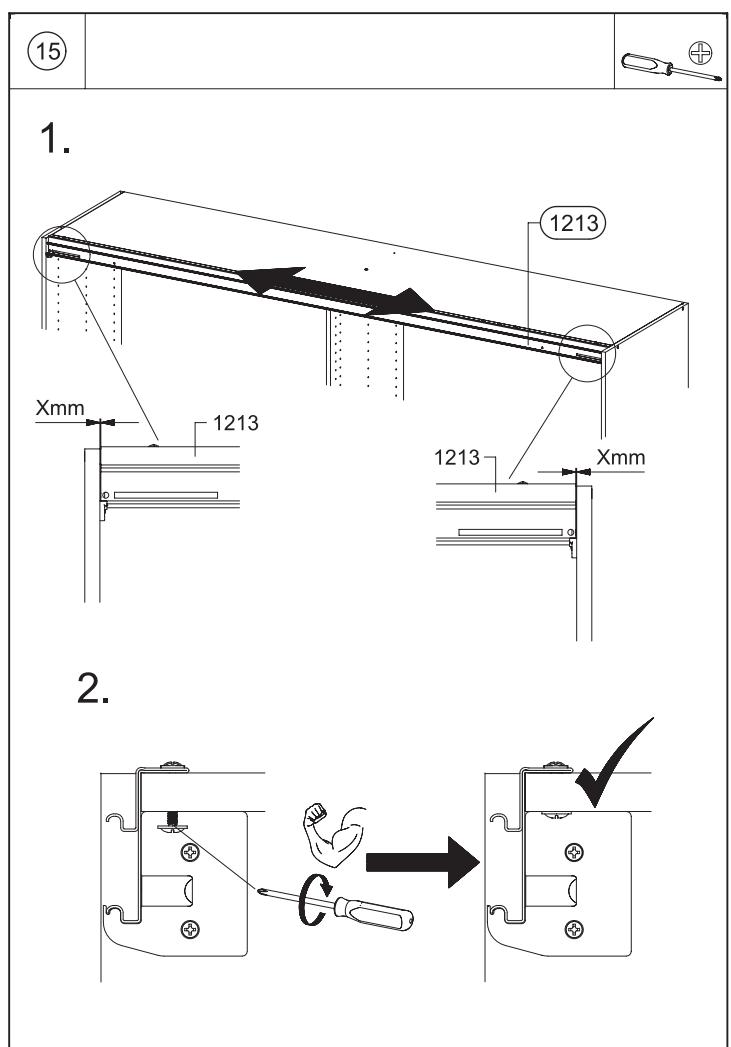


M2575

19.



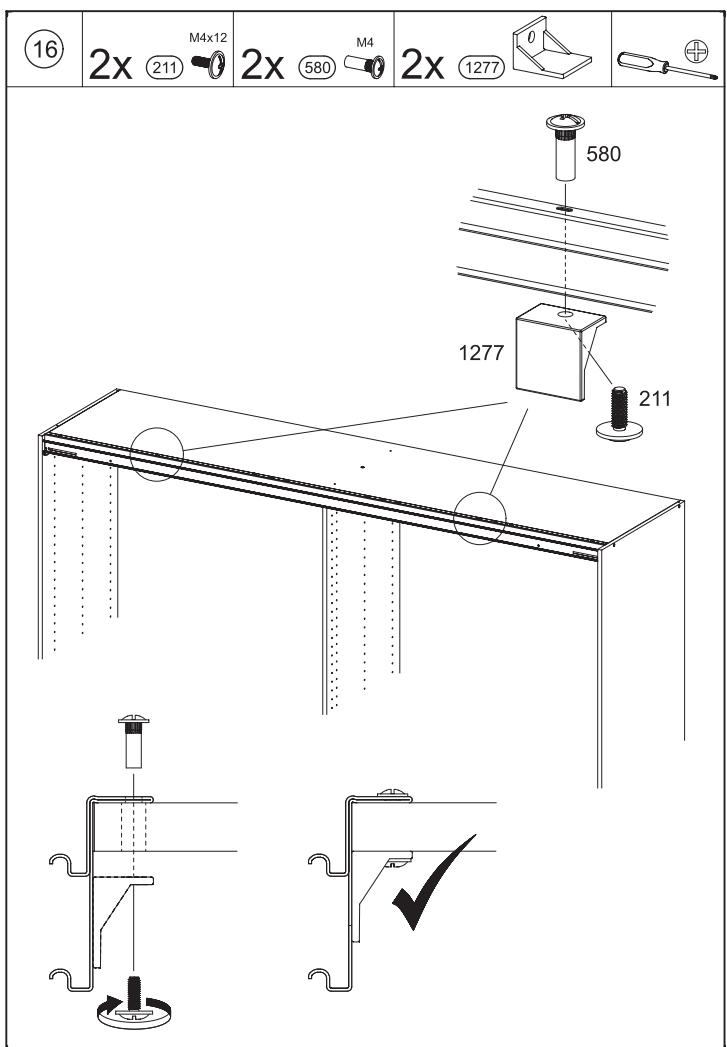
20.



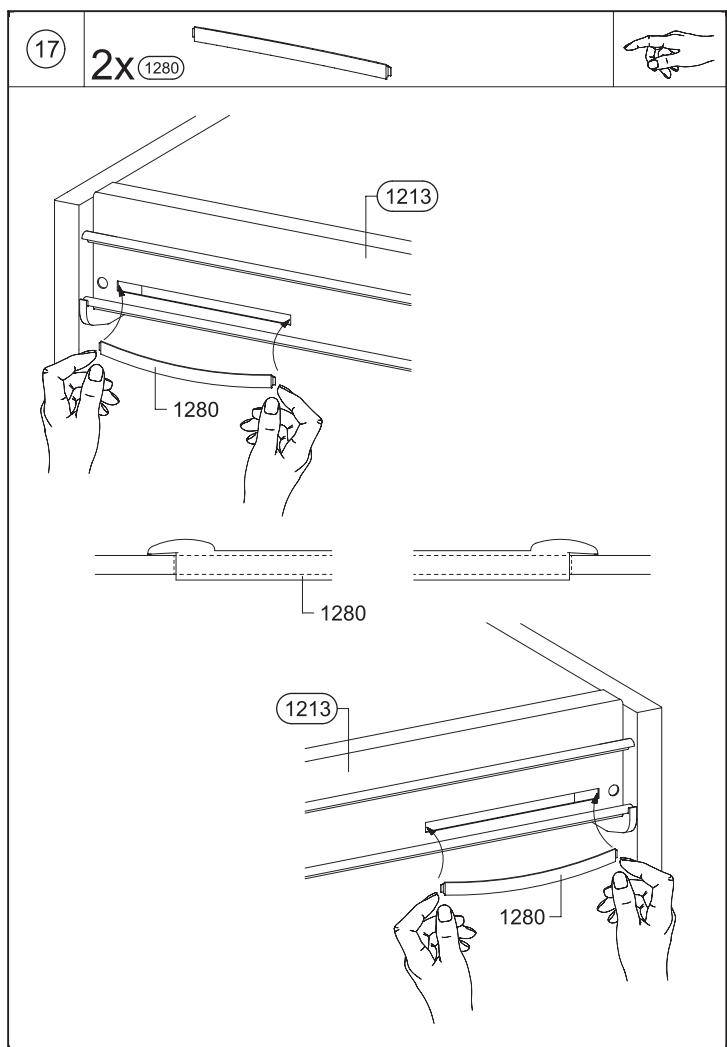
M2575

M2575

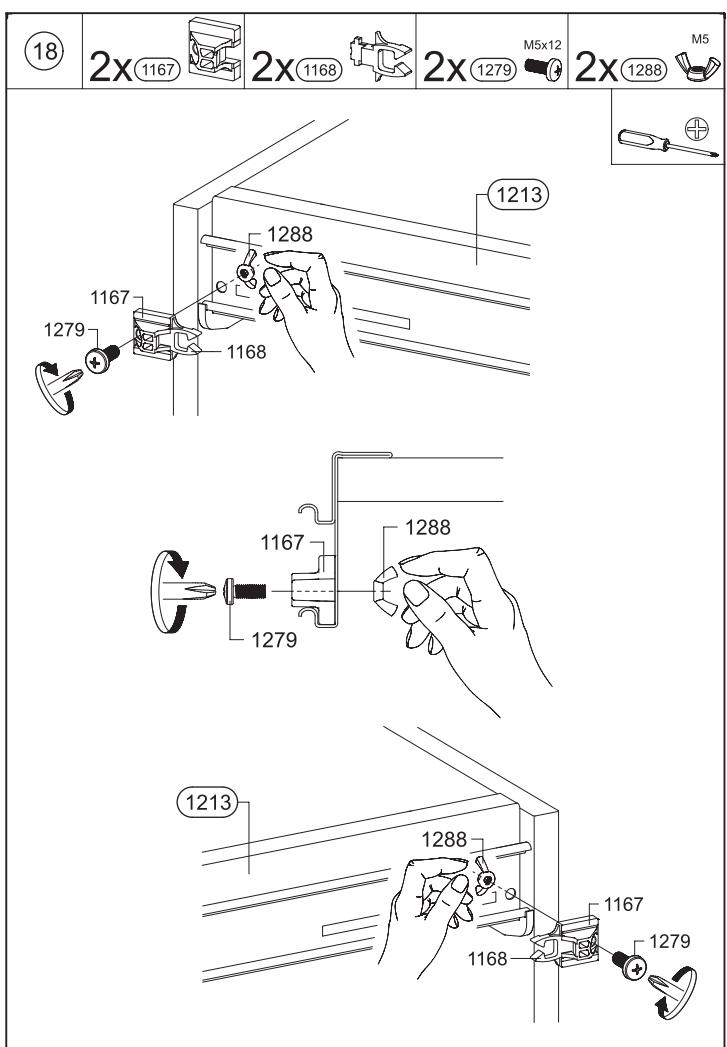
21.



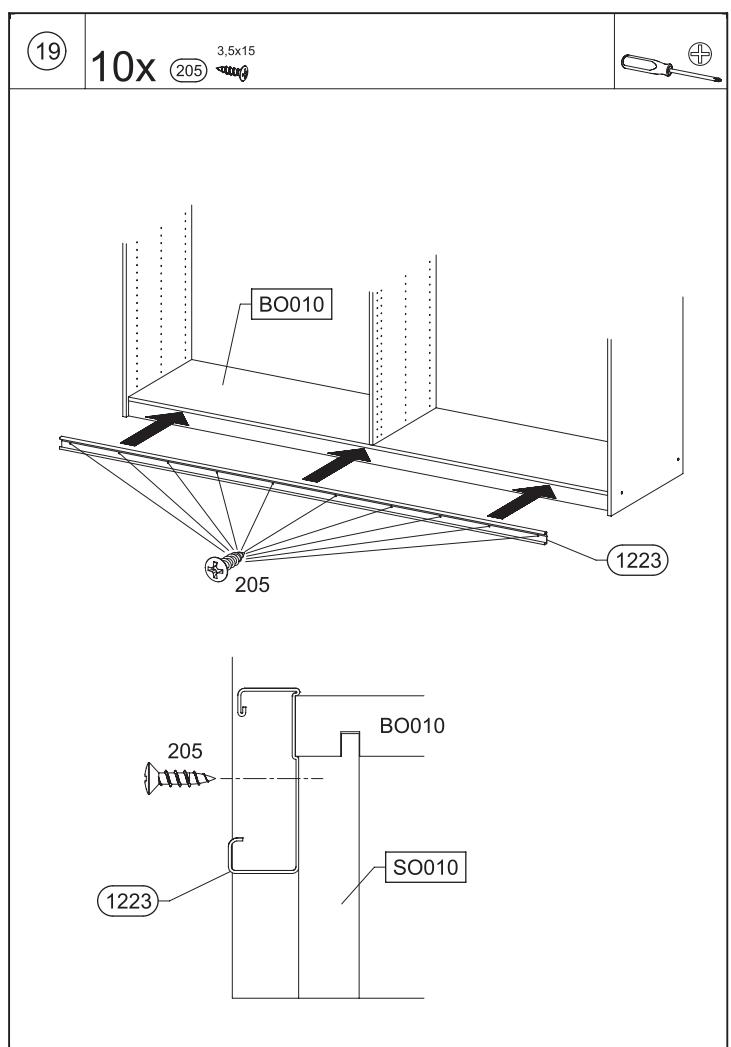
22.



23.



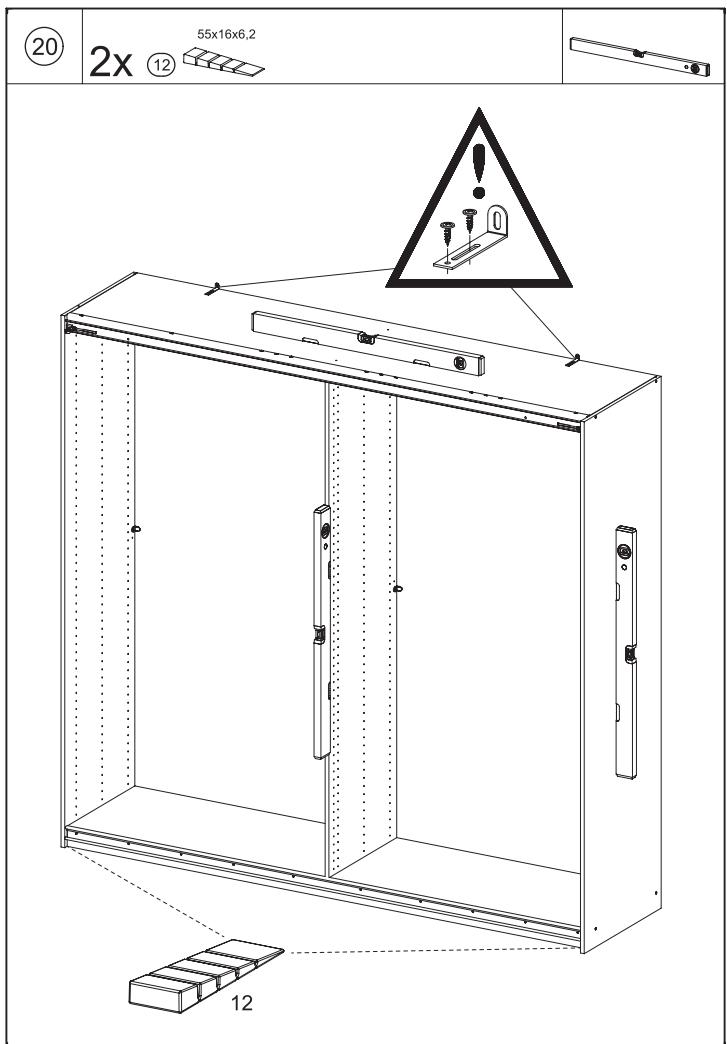
24.



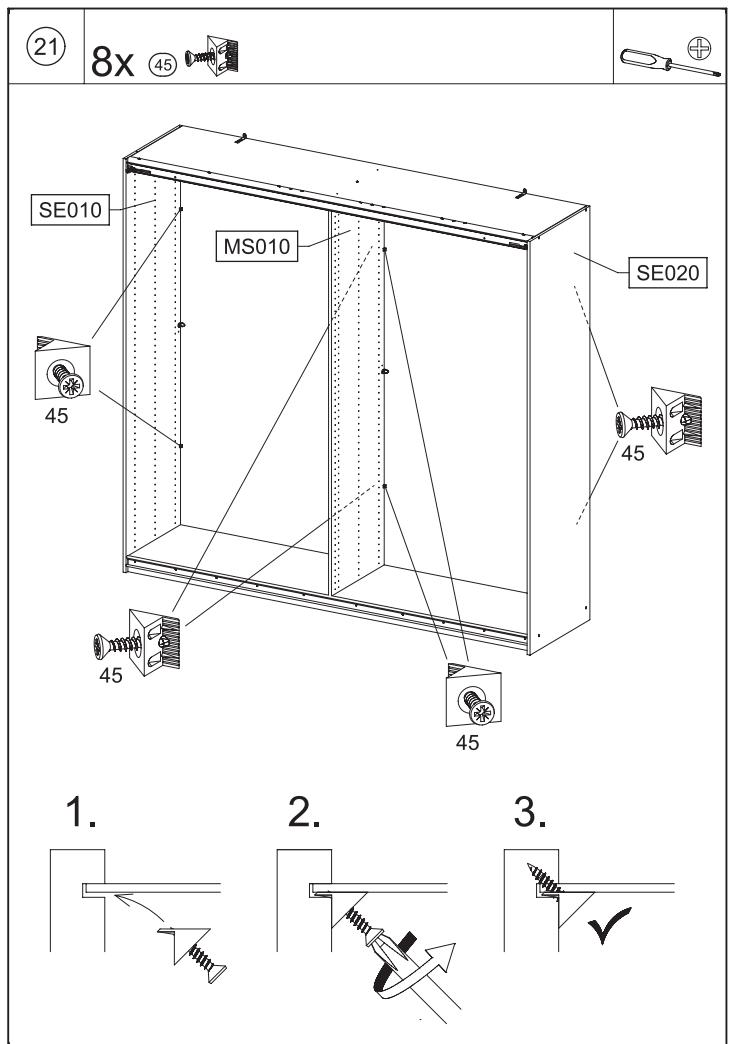
M2575

M2575

25.



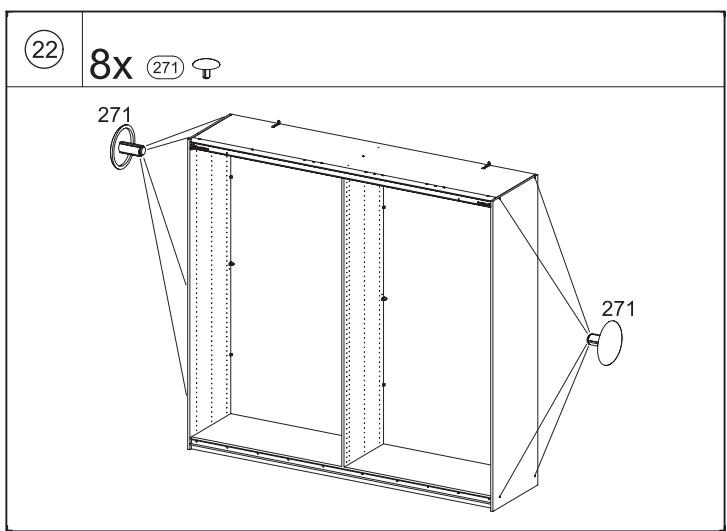
26.



M2575

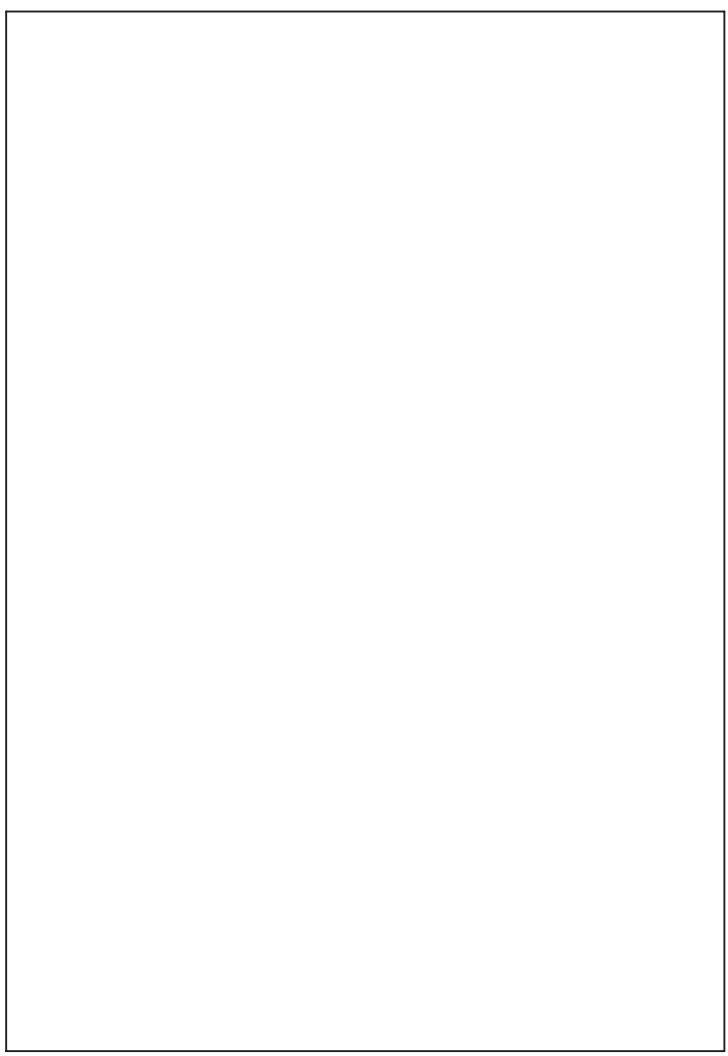
M2575

27.



M2575

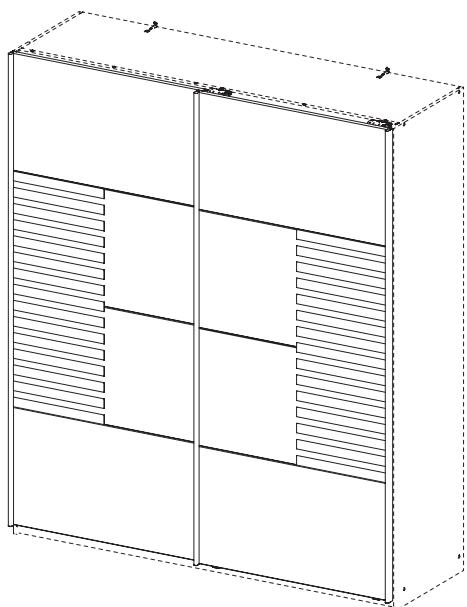
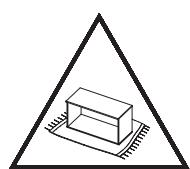
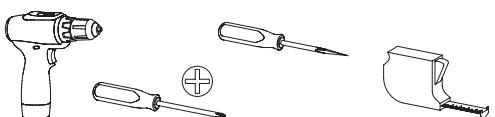
28.



M2575

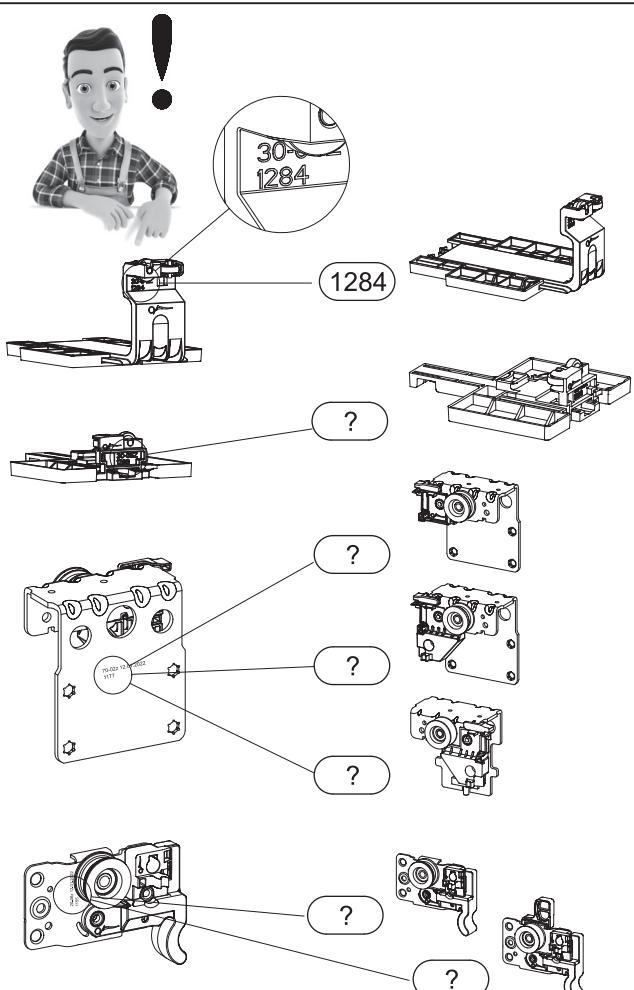
1.

M9932_01



M9932

3.



M9932

2.

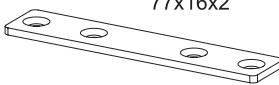
6x

144



12x

857



64x

205

3,5x15

1x

1155



1x

1156



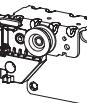
24x

1173

6,3x14

1x

1178



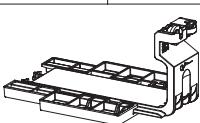
1x

1177



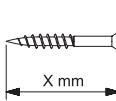
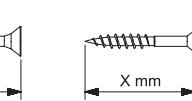
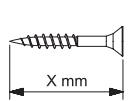
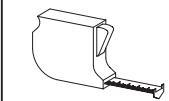
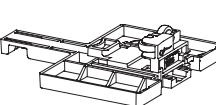
2x

1284



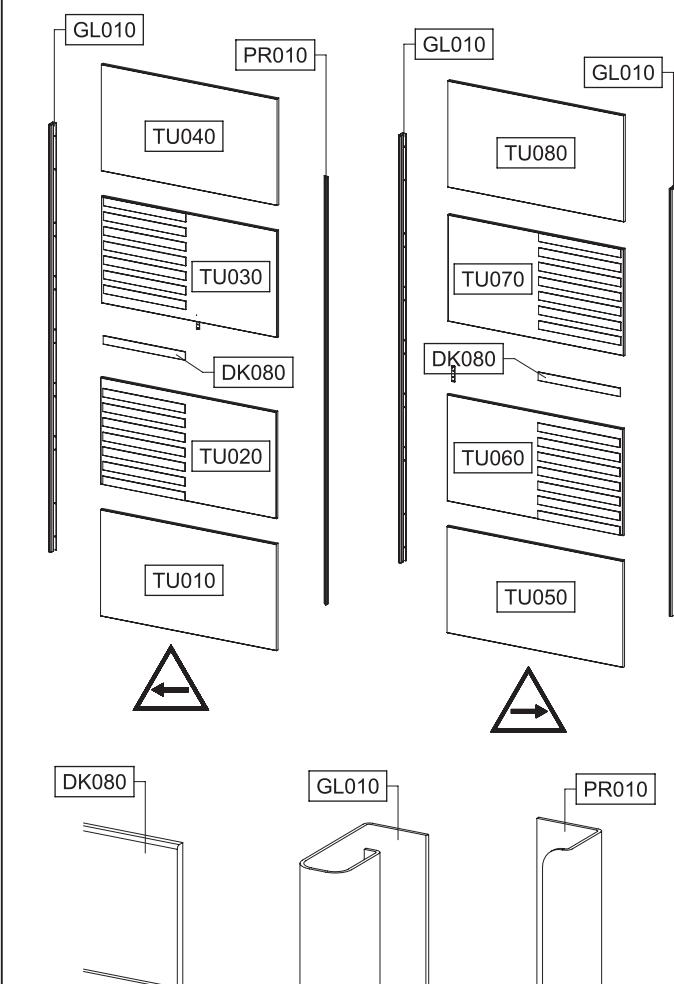
2x

1286

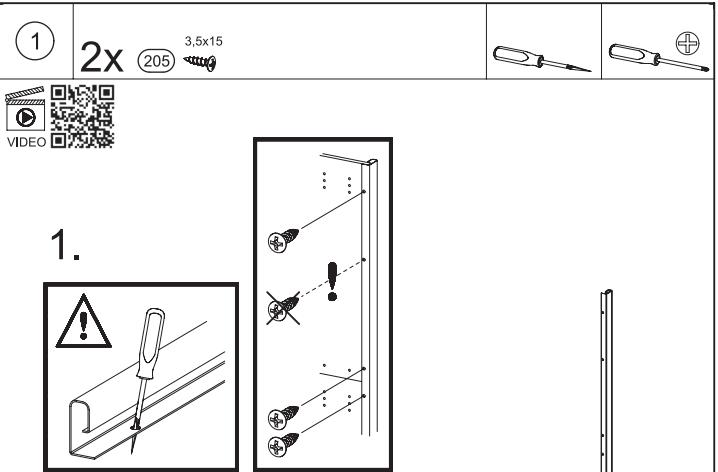


M9932

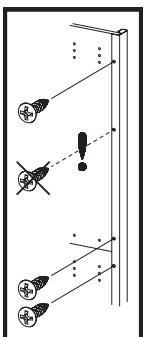
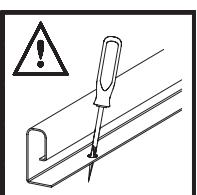
4.



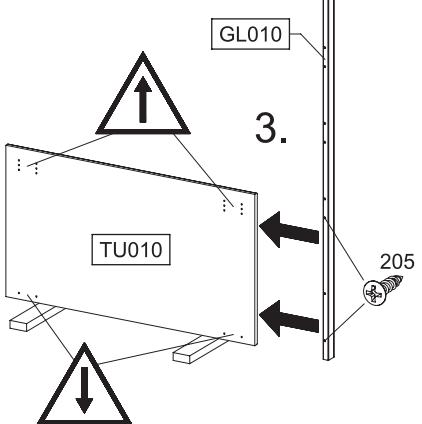
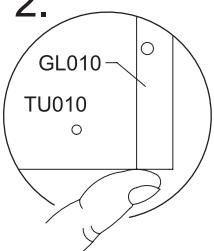
M9932



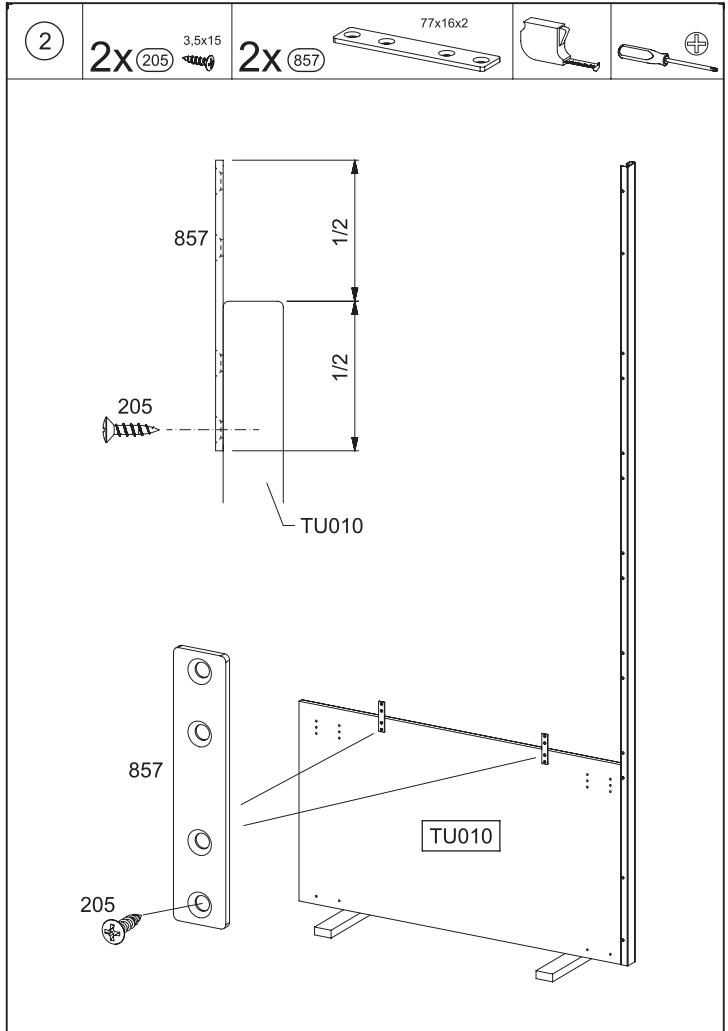
1.



2.

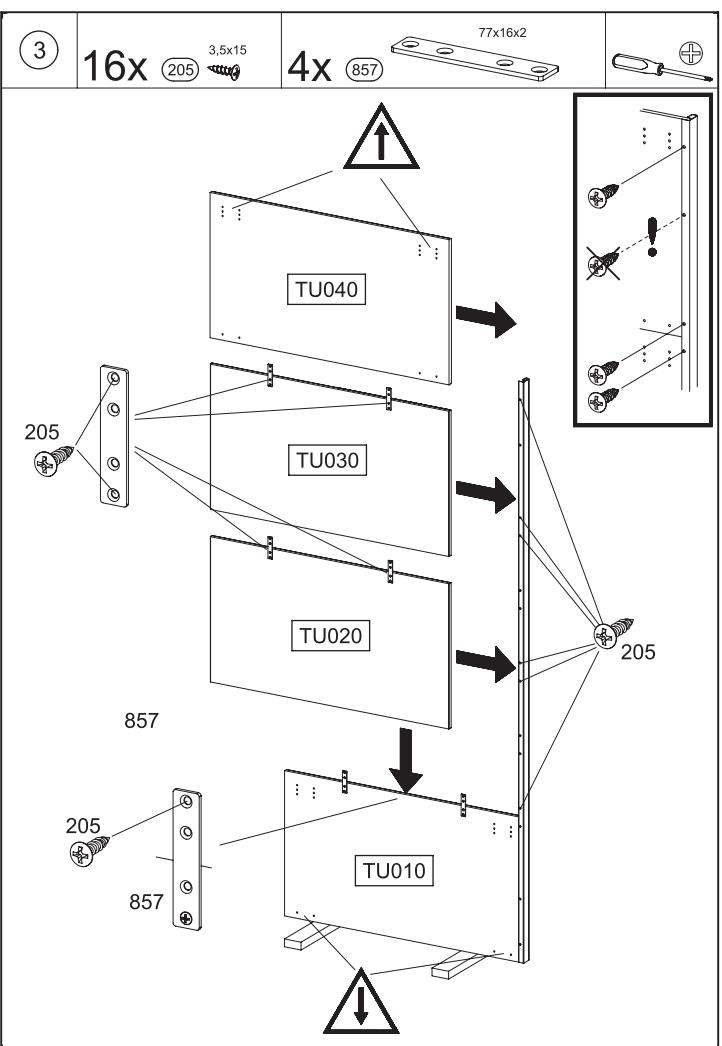


M9932

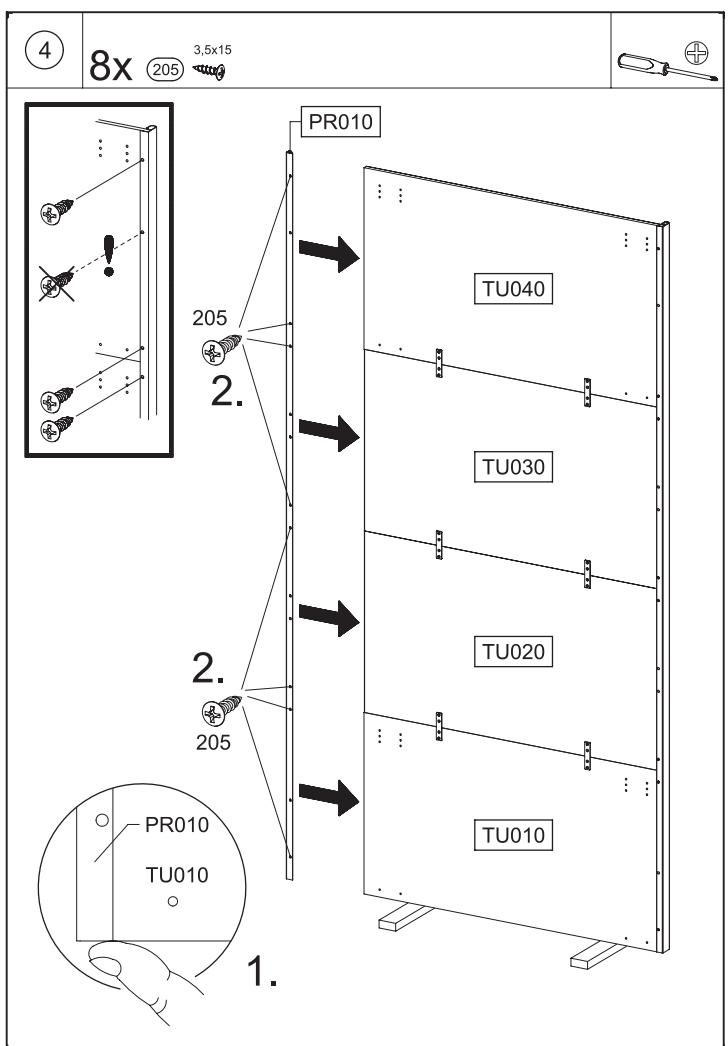


M9932

8.



M9932



M9932

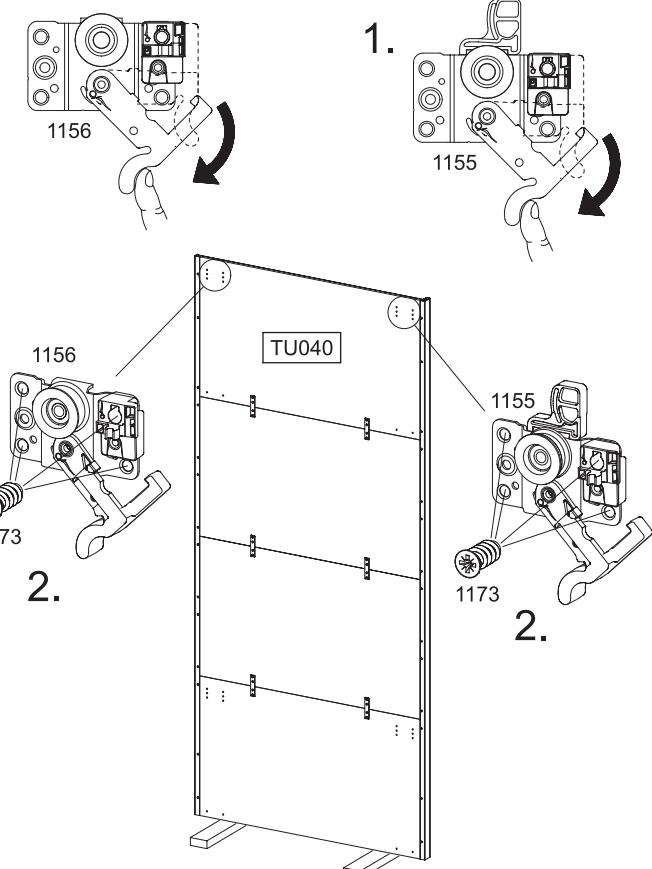
9.

5

1x (1155)

1x (1156)

8x (1173) 6,3x14

+
6,3x14

M9932

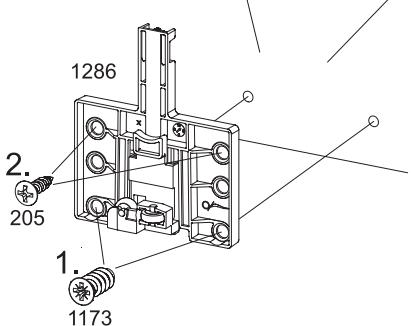
10.

6

4x (205) 3,5x15

4x (1173) 6,3x14

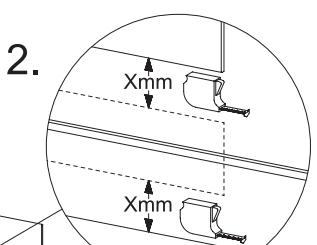
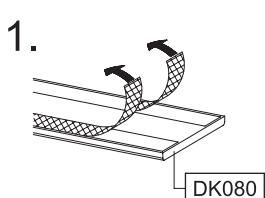
2x (1286)

+
6,3x14

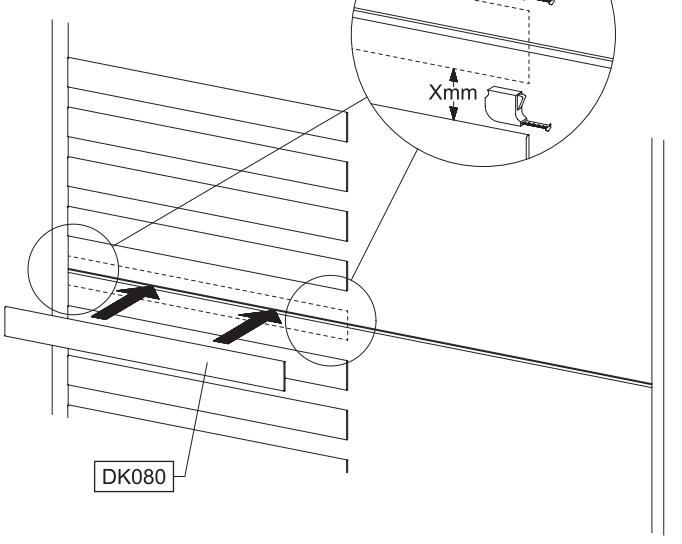
M9932

11.

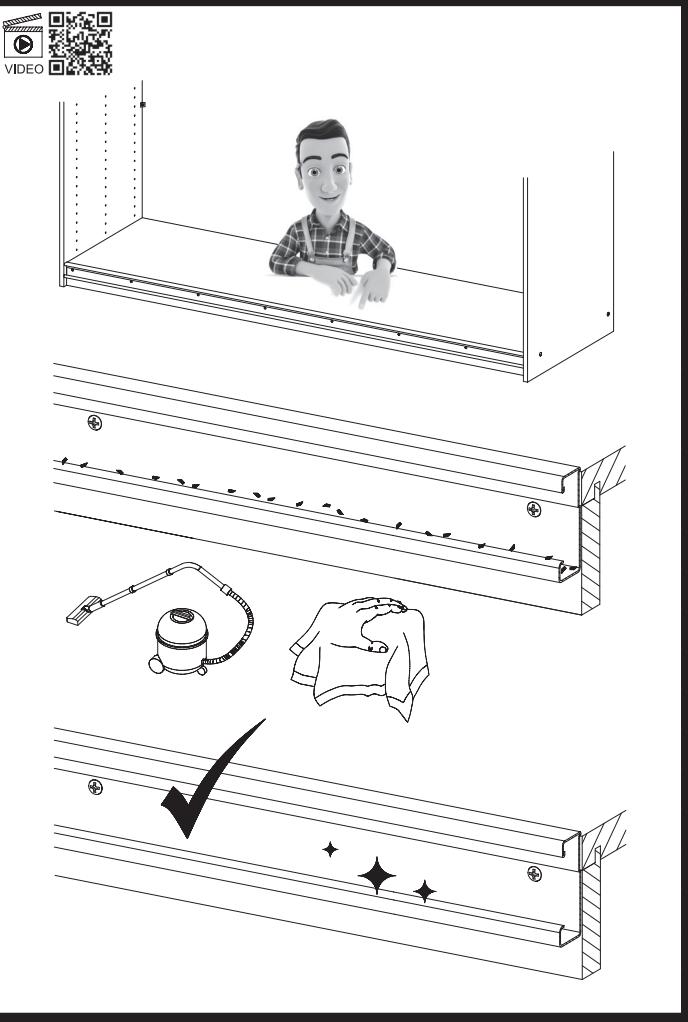
7



3.

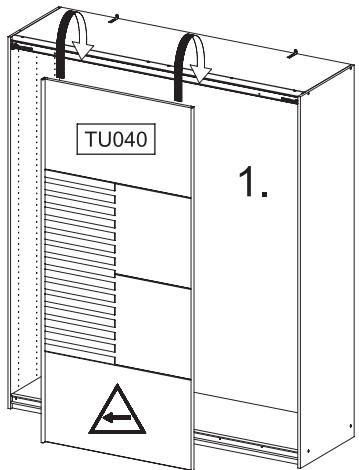


11.

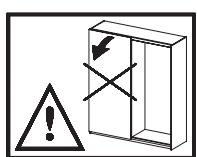
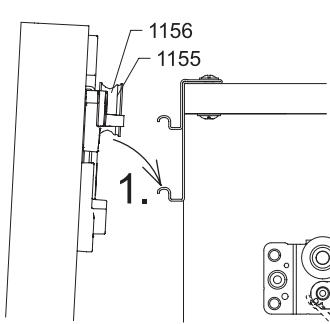


M9932

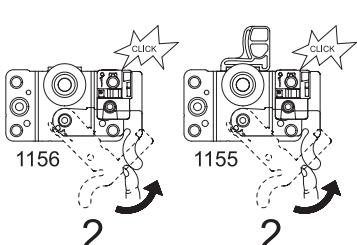
8



1.



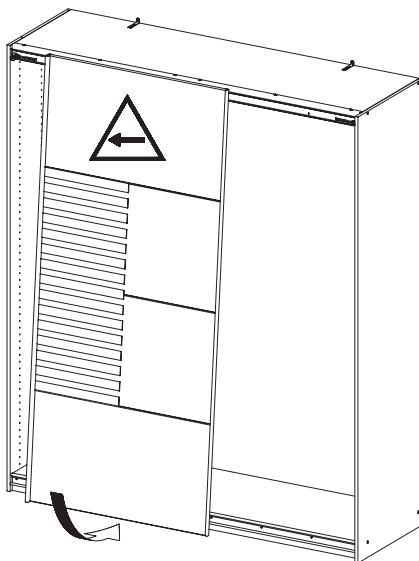
2.



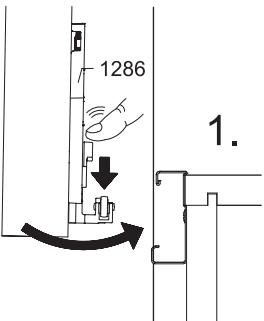
M9932

15.

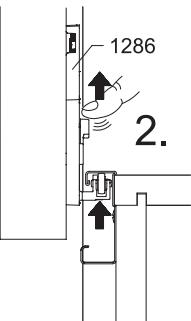
9



1.



2.



M9932

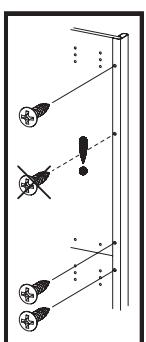
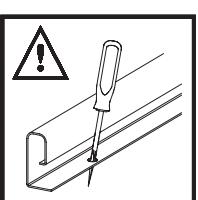
16.

10

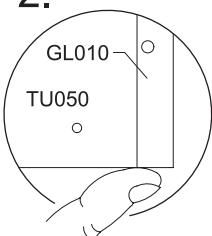
2x (205) 3.5x15



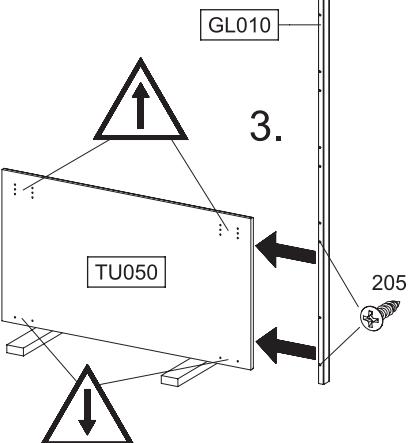
1.



2.



3.

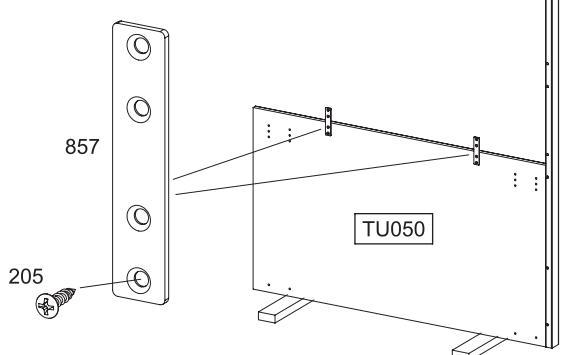
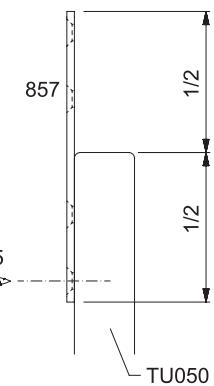


M9932

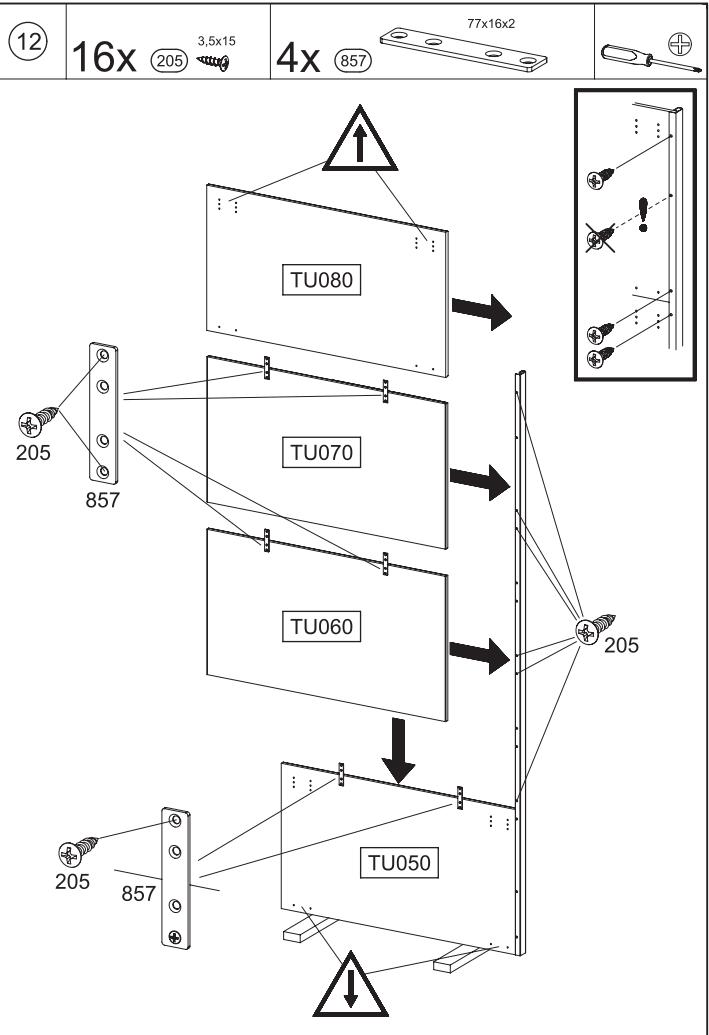
11

2x (205) 3.5x15 2x (857)

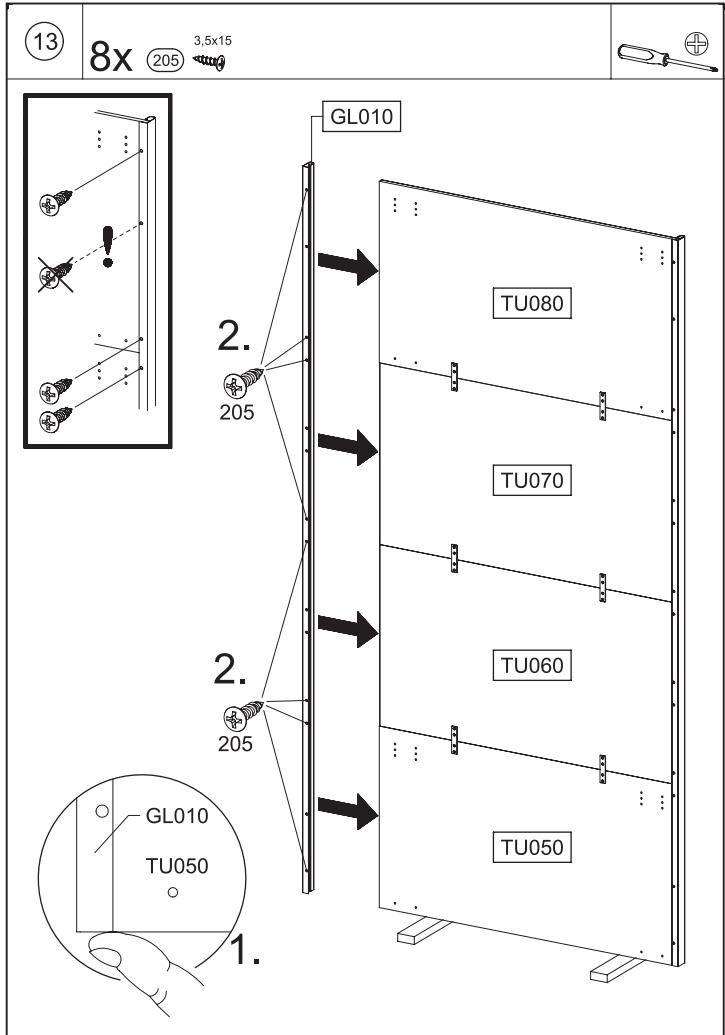
77x16x2



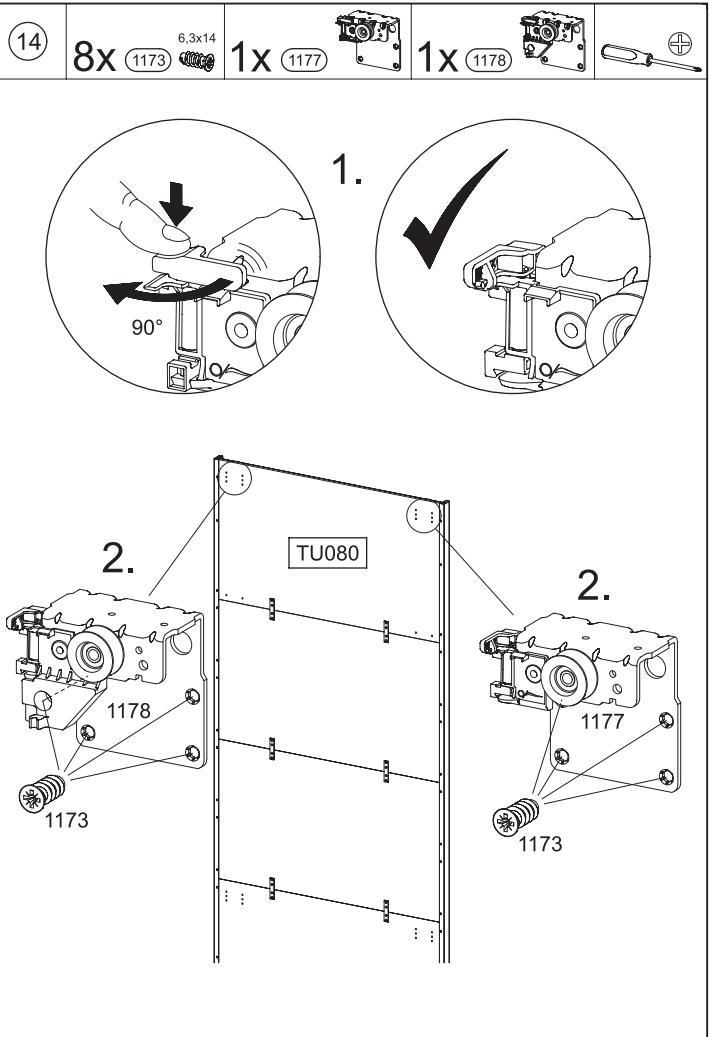
M9932



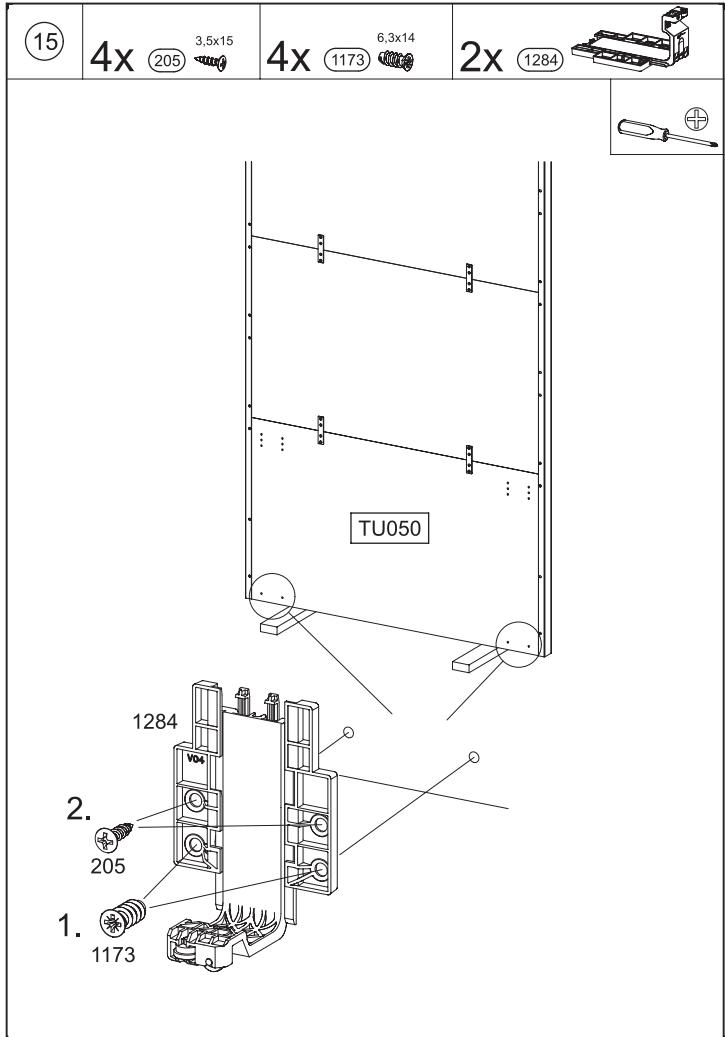
M9932



M9932



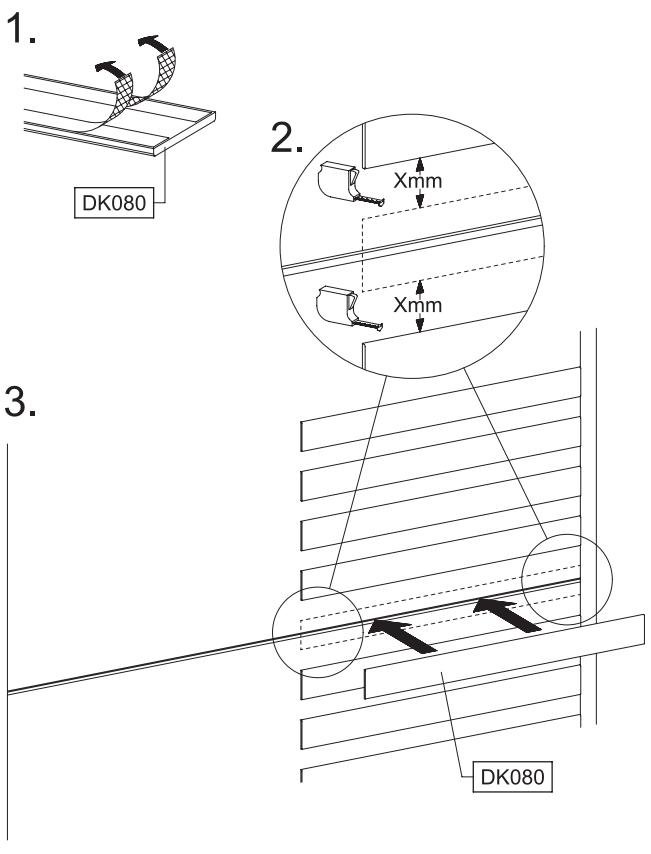
M9932



M9932

16

17

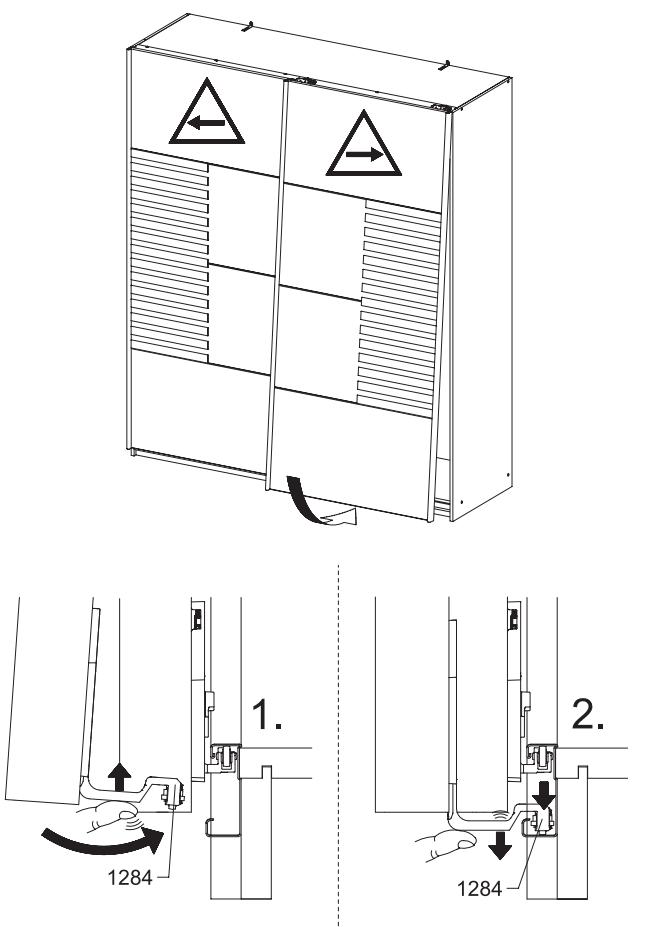


M9932

M9932

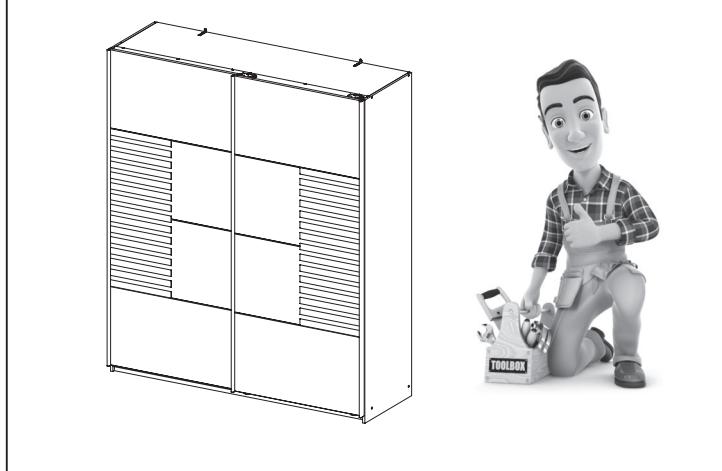
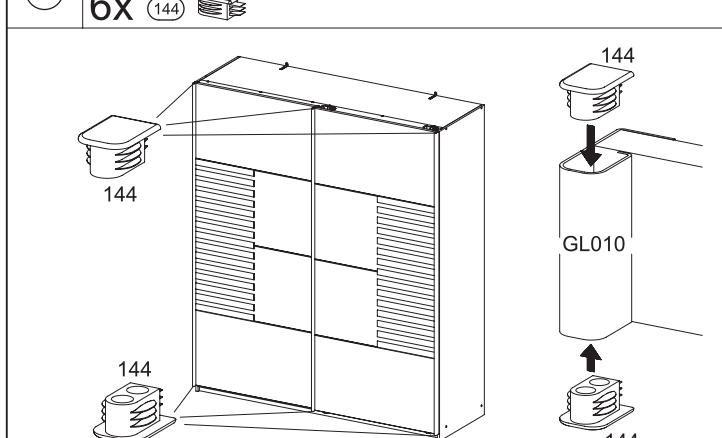
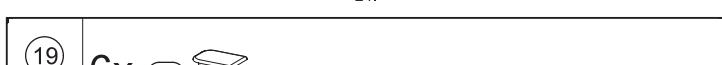
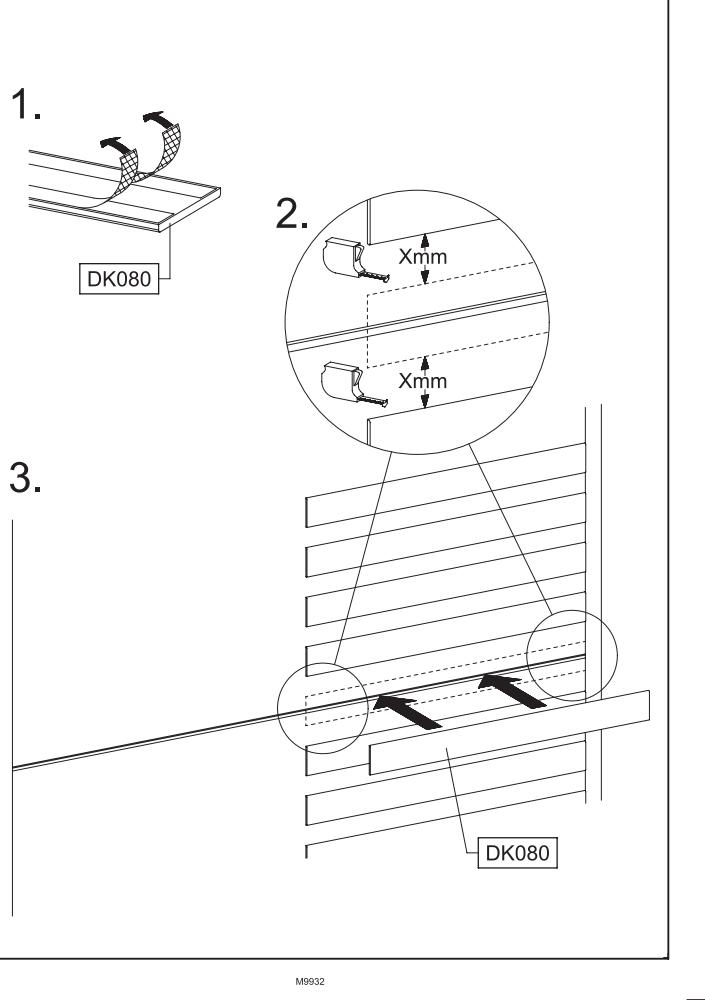
18

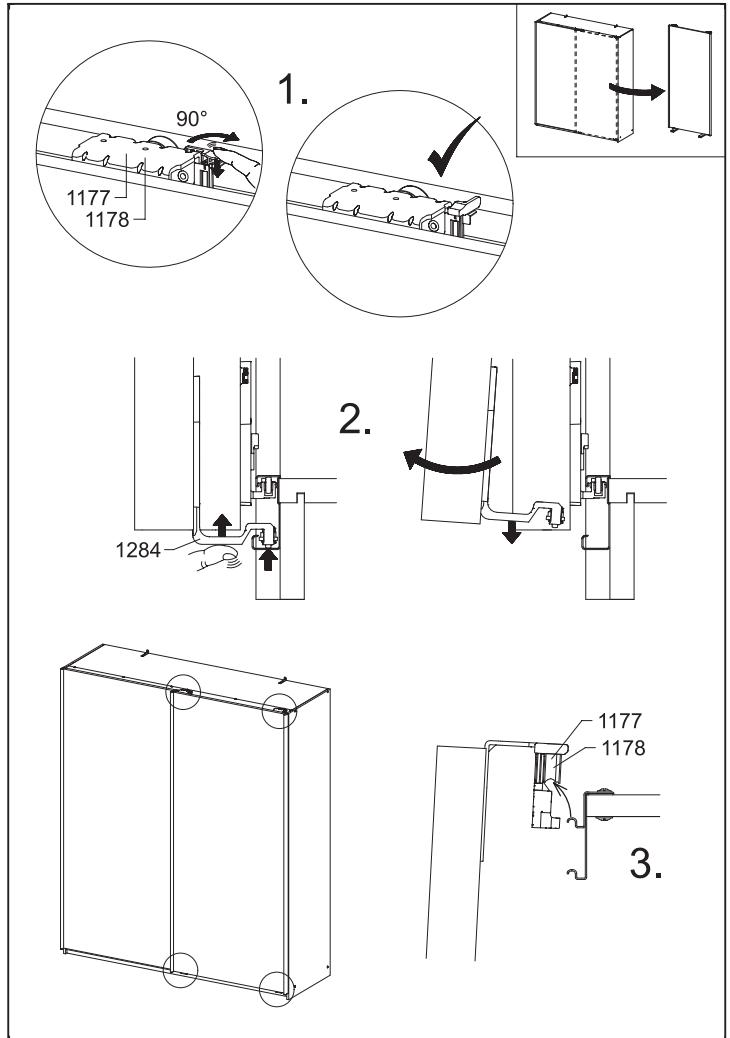
19



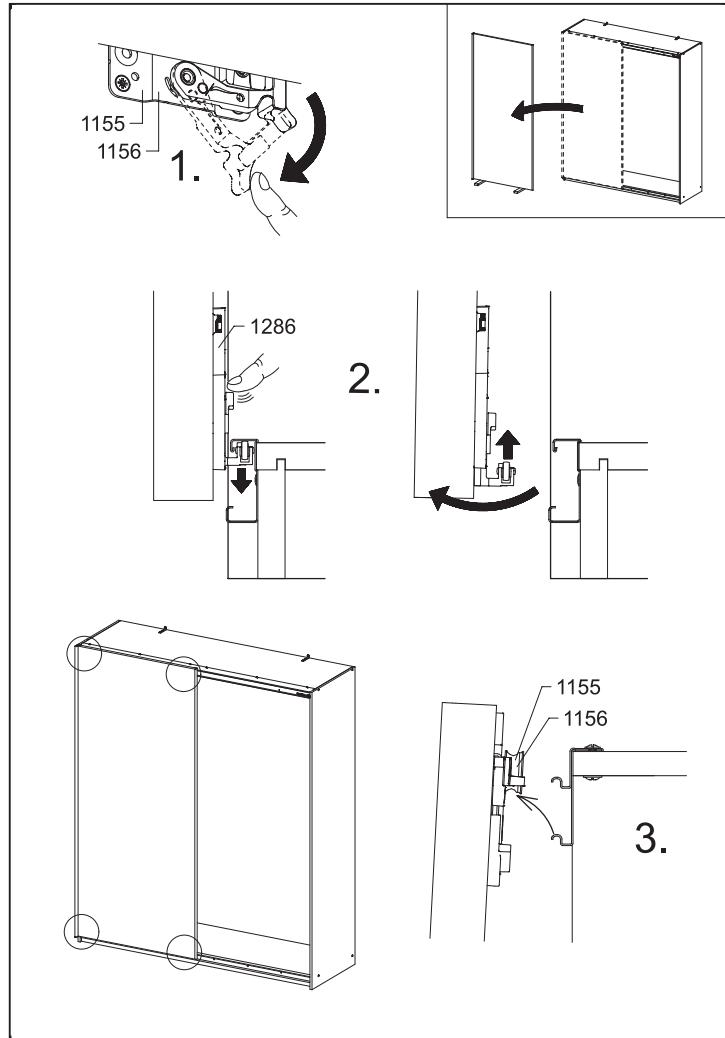
M9932

M9932





M9932

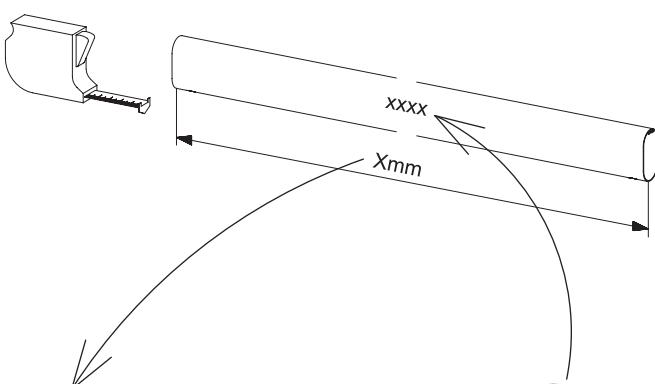
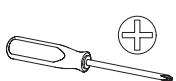


M9932

1.

MZ110_03

rauch

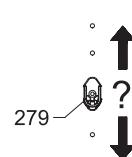


	Xmm			(xxxx)
393mm	max. 40kg			(2000)
426mm	max. 40kg			(2001)
563mm	max. 40kg			(2002)
650mm	max. 40kg			(2003)
809mm	max. 40kg			(2004)
873mm	max. 40kg			(2006)
890mm	max. 40kg			(2010)
1097mm	max. 40kg			(2008)

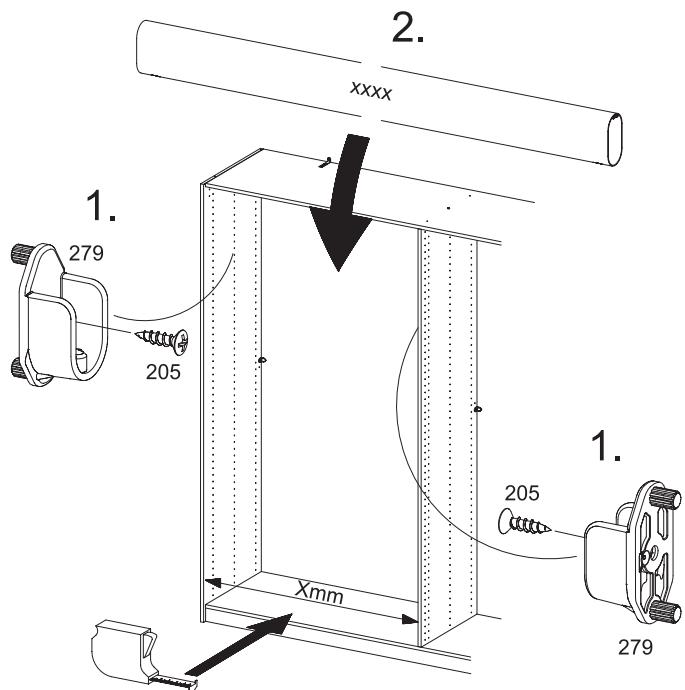
xxxx = 2000, 2001,
2002, 2003,
2004, 2006,
2008, 2010,

2.

1	2x (205) 3,5x15	2x (279)		
---	-----------------	----------	--	--



2.

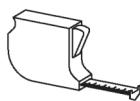


MZ110

MZ110

1.

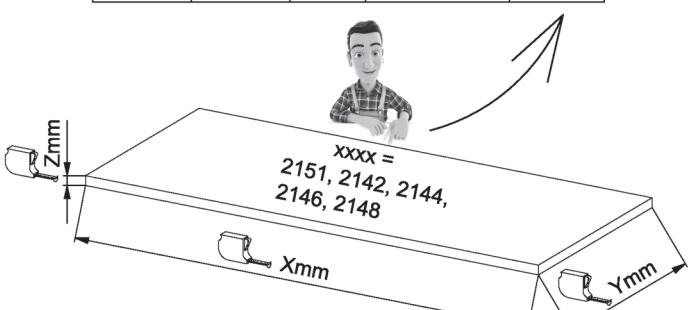
MZ113_03 rauch



10min



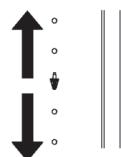
Xmm	Ymm	Zmm		xxxx
241mm	480mm	16mm	max. 10kg	(2151)
432mm	480mm	16mm	max. 10kg	(2142)
656mm	480mm	16mm	max. 10kg	(2144)
880mm	480mm	16mm	max. 10kg	(2146)
1104mm	480mm	22mm	max. 25kg	(2148)



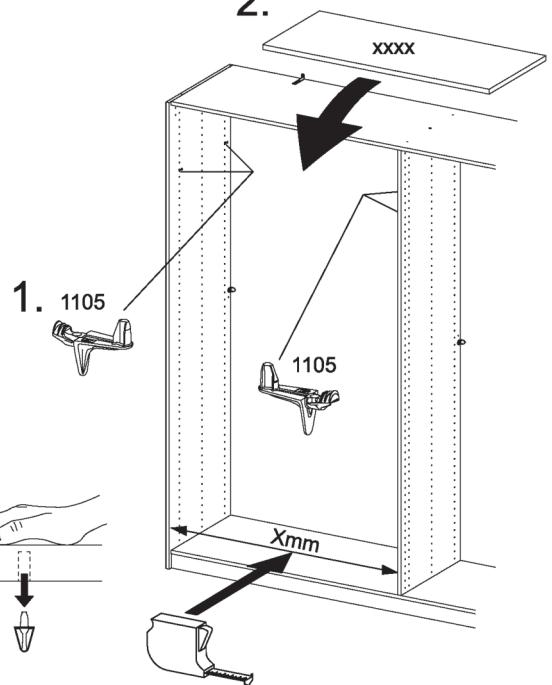
MZ113

2.

1 4x (1105)



2.



MZ113